

圖解

735

輕鬆讀 複習講義

英語

1-6 冊

題組中譯本

克漏字、對話、短文、圖表



範圍：Unit 1 第一冊(1~3 課)

P23 (24~27)

Ted：嗨，我是 Ted。我可以和 Leo 通話嗎？

Leo：嗨，Ted。有什麼事？

Ted：今天天氣真熱。下午要不要去游泳？

Leo：聽起來不錯。算我一份。對了，游泳池在哪裡？

Ted：在鎮的西邊。離這裡不遠。我們可以騎腳踏車去。你會騎腳踏車嗎？

Leo：當然。我是游泳高手。我相信我們會在那裡玩得很開心。

Ted：等等！今天是星期三。我下午三點有小提琴課。明天下午怎麼樣？

Leo：好的。那個時候我有空。

Ted：太好了。我們下午一點在我家見面。別遲到。

Leo：別擔心。我會準時到的。

P24 (28~30)

火雞和雞都是擁有翅膀、羽毛和喙的鳥類。儘管牠們看起來非常相似，但兩者之間仍有許多不同之處。首先，火雞通常比雞體型更大。其次，火雞的羽毛是暗棕色或黑色的，而雞的羽毛則是五顏六色或白色的。第三，火雞的喙比雞還要長。第四，火雞的頸部和頭部沒有羽毛，但雞有。第五，火雞的蛋是棕色的，而雞蛋則是白色或灰色的。第六，農民養殖火雞是為了肉，但養雞則是為了蛋和肉。第七，火雞的頭頂上沒有雞冠，而雞有。最後但同樣重要的一點是，雞肉和火雞肉都富含蛋白質，但雞肉的脂肪和熱量更高。

P25 (31~33)

New Jeans 是由五位成員組成的 K-pop 女子團體。這些成員分別是 Minj、Hanni、Danielle、Haerin 和 Hyein。該團體於 2022 年 7 月 22 日出道。以其鄰家女孩形象和易聽的歌曲而聞名，她們已經變得非常有名並且受到歡迎。以下是她們的個人簡介。

(圖表略)

P26 (34~35)

### Coraline

Neil Gaiman 著

一本老少咸宜的有趣書籍。

立即購買。(原價 NT\$380 → 現價 NT\$277)

故事：Coraline 和父母搬到了一個老公寓。一個下雨天，當 Coraline 在探索自己的公寓時，發現了一扇門，這扇門帶她進入另一個世界。在那裡，有另一個「母親」和「父親」。他們對待 Coraline 非常好，並希望她永遠留在他們身邊。Coraline 拒絕了，但當她回到家時，她發現另外一個母親抓住了她的父母。她感到害怕，但她必須克服恐懼去拯救她的父母。

讀者評論：

Linda ★★★★★

這是我讀過的最可怕的故事。我讀了兩次，但仍然不敢在睡前讀。如果你喜歡恐怖故事，讀這本吧。真的很刺激。

Mike ★★★★★

我給這本書兩個大大的讚揚。我從表哥那裡借來的，我只想一遍又一遍地讀。真是太棒了。

Sam ★★★★★

我非常愛 Coraline。她是一個勇敢的女孩。她足夠聰明，不僅拯救了自己，還拯救了她的父母。



P27 (36~38)


### 再生資源與非再生資源的比較

(再生資源) 碳排放量低，碳足跡較小 可以自然補充或再生 不像其他資源一樣容易儲存 供應量幾乎不會耗盡 風能與太陽能發電需要較大的空間 發電成本通常較高	(非再生資源) 碳排放量高，碳足跡較大 一旦使用就無法再生 可以儲存起來 供應量有限 需要的空間較少 發電成本較低
兩種資源的相似點 1. 在日常生活中都很有用。 2. 都來自地球。 3. 都能提供能源。 4. 都為人類生活提供能量。	

**SHARP WEAR**：一件絕無僅有的T 恤！

第一次來嗎？別擔心！以下是提供給你的快速教學！



 1. 你喜歡什麼樣的 T 恤？  
(有4 種 T 恤可以選擇！) 

2. 你要什麼顏色的 T 恤呢？  
(我們有16 種顏色喔！) 


3. T 恤上想要有圖案嗎？

不，謝了。

喔，好呀！  
(現在就從我們的72張圖片中選1張，或者上傳你自己的圖片！)

 4. 有口袋的？無口袋的？ 

我不需要。

當然！那麼你要什麼樣的口袋呢？  
(我們為你準備了4 種形狀！) 


5. 不同顏色的口袋如何呢？

不，謝謝。  
和T 恤相同顏色就好。

有何不可呢？  
(再次從16 種顏色中選擇！)

6. 你的尺寸？  
(為你提供7 種尺寸！)

7. 你想要幾件 T 恤？

8. 終於，你可以付款了！ 

範圍：Unit 2 第一冊(4~6 課)

P46 (24~26) (圖表中譯略)

P47 (27~29)

①

一位焦急的丈夫到警察局報案，說他的妻子失蹤了。

丈夫：請幫幫我。我太太今天早上去公園慢跑，到現在還沒回來。

②

警察：她當時穿著什麼服裝？

丈夫：我沒注意。她好像穿著 T 恤和長褲。

③

警察：她有多高？

丈夫：我不太確定。大概超過一百五十公分一點點。

④

警察：她多重？

丈夫：我不知道。她有一點瘦。

⑤

警察：她的頭髮是什麼顏色？

丈夫：她每兩個月就會染一次頭髮，也許是紅色吧。

⑥

警察：她是怎麼去公園的？

丈夫：她開我的車去。

⑦

警察：你可以描述一下你的車嗎？

丈夫：當然可以。那是一輛新的橘色 Toyota，配有皮革座椅和 GPS 系統。我選這輛車是因為它馬力很強。另外，它還有全景天窗，乘客可以欣賞風景。這對我來說是一輛好車。請幫我把它找回來。

警察：別擔心，我們會幫你找到你的車。

P48 (30~32)

當鳥類造訪你時，牠們的歌聲和陪伴可能會讓你感到快樂。然而，當這些有羽毛的朋友在你家附近築巢，吃你花園裡的蔬菜和水果時，牠們就可能成為你的困擾了。以下是一些你可以使用的方法，可以讓牠們遠離你的房子，而不會傷害到牠們。

1. **舊 CD**：鳥類不喜歡閃亮的東西。你可以在果樹上掛上幾張舊 CD，以防牠們接近。
2. **假貓頭鷹**：貓頭鷹以小鳥為食。當小鳥看到貓頭鷹坐在牆上時，牠們就會害怕靠近花園。重要的是要常常移動貓頭鷹，這樣鳥就不會意識到它們不是真的。
3. **假蛇**：很多人害怕蛇，鳥也是如此。眾所周知，蛇以鳥和牠們的蛋為食。如果小鳥看到蛇，牠們就會遠離你的家。

4. **風鈴**：在果樹上掛上一些風鈴。當風吹動時，它們會發出聲響。這種聲音會嚇跑鳥類，使牠們遠離。

**P49 (33~35)**

Ivy：嘿，Bob。Amy 的生日是 3 月 28 日。Jack 和我計劃這個星期六在我家為她舉辦一個派對。你能來嗎？哦，請不要洩露祕密。我想給 Amy 一個驚喜。

Bob：我很樂意，但我忘記怎麼去妳家了。妳能告訴我怎麼去妳家嗎？

Ivy：當然。我們的房子離市立醫院不遠。只需要搭公車，在市立醫院站下車，然後沿著醫院前面的路走。一直沿著路走下去，直到你看到一個十字路口。在十字路口向右轉，再走大約三分鐘，你會看到一個公園在你左邊。公園對面有五棟房子。我們的房子是這五棟房子的中間那一棟。我家前面有一棵大樹。你不會錯過的。

Bob：我知道了。順便問一下，妳知道 Amy 喜歡做飯嗎？

Ivy：就我所知，她通常自己煮晚餐。你想要送一本食譜給她，對吧？

Bob：妳真懂我。

**P50 (36~38)**

### 不同維生素的比較

#### 維生素 A：

維生素 A 對眼睛健康很有幫助，也能維持皮膚細胞的健康。維生素 A 還能幫助免疫系統正常運作。攝取足夠的維生素 A，可以降低生病的機會。我們可以從紅蘿蔔、地瓜等食物中獲得維生素 A。

#### 維生素 D3：

維生素 D3 有助於建立強健的骨骼，身體也需要它來吸收鈣。此外，它對免疫系統也有幫助。我們可以從牛奶、雞蛋和魚等食物中獲得維生素 D3。

#### 維生素 C：

維生素 C 能幫助身體對抗有害物質，也能維持皮膚和頭髮的健康。它還能幫助傷口癒合，並保護細胞不受損傷。我們可以從橘子、奇異果等水果中獲得維生素 C。攝取足夠的維生素 C 有助於保持健康。

#### 維生素 B12：

維生素 B12 能幫助身體製造紅血球，也有助於大腦正常運作。維生素 B12 可以提供能量，讓我們比較不容易感到疲倦。我們可以從肉類、雞蛋和牛奶等食物中獲得維生素 B12。

**P51 (39~40)**

製作紅燴牛肉  
我們不太交談，  
爸爸和我。

「言語都藏在製作過程中，孩子。」  
爸爸笑著說。  
我懂他的意思。  
它就在刀子  
與牛肉的相遇裡，  
在馬鈴薯於水中翻滾之舞中，  
在鍋子內湯的沸騰之歌中。  
千言萬語  
都藏在  
爸爸傳授他拿手菜的方式，  
完成時他擁抱我的方式。  
製作紅燴牛肉  
我們不太交談，  
爸爸和我。  
然而，一切已言盡。  
(想法來自 Candance Pearson 的詩篇)

範圍：Unit 3 第二冊((1~2 課)

P67 (24~26)

- ①在一個炎熱的夏日，一隻蝙蝠掉到地上被一隻黃鼠狼抓到。
- ②蝙蝠：請放我走吧。我家有八十歲的高齡老母。  
黃鼠狼：不可能。我對小鳥從不手下留情，因為我是所有鳥類的天敵。
- ③蝙蝠：小鳥？看看我的身體。我沒有羽毛。我是老鼠啦。  
黃鼠狼：你說得對。你現在可以走了。
- ④幾天之後，蝙蝠被另一隻黃鼠狼用同樣的方式抓到。
- ⑤蝙蝠：請放我走吧。我兩天前才剛結婚。我太太會傷心的。  
黃鼠狼：別想擺脫我。我絕不可能放走老鼠的。
- ⑥蝙蝠：但是我不是老鼠啊。你看！我有兩個翅膀。我會飛。我是隻小鳥啦。  
黃鼠狼：老鼠不會飛。你是小鳥。好，你可以走了。
- ⑦再一次，蝙蝠被黃鼠狼放走了。牠高興地飛回家。

P68 (27~30)

當人們具有良好的幽默感時，就能為他人帶來許多歡樂。幽默大致可以分成三種類型。想一想，你可能屬於哪一種呢？

第一種叫做「貶低式幽默」。這類人常拿別人開玩笑，尤其是那些孤單或需要幫助的人。他們的笑話可能會傷害別人的感受，也不太友善，對別人並不禮貌。

第二種叫做「自嘲式幽默」。這類人常常拿自己開玩笑。他們可能會說自己很害羞、沒有朋友，或是不太會和別人相處，就像孤獨的狼一樣。如果他們太常這樣做，可能會感到難過，甚至對未來失去希望，也可能變得憂鬱。

最後一種叫做「連結式幽默」。這類人會把生活中的有趣故事分享給朋友或家人。有時候，他們也會笑一笑自己的小錯誤。這種幽默能讓人們彼此更加親近。

讓我們用幽默為彼此帶來快樂吧！一起開心地笑，而不是取笑別人。

#### P69 (31~33)

冰球和足球是兩項刺激的運動。它們有一些相似之處和不同之處。以下是它們的資訊。

不同之處：

1. 冰球是加拿大最受歡迎的運動。這項運動在一些國家也很受歡迎，如美國（北美）、俄羅斯和芬蘭。另一方面，足球在歐洲和中南美洲很受歡迎。
2. 冰球是在冰上進行的比賽，而足球是在草地上進行的。
3. 一支冰球隊有 6 名球員，而足球隊有 11 名球員。
4. 一場曲棍球比賽分成三個部分，每個部分為 20 分鐘。另一方面，一場足球比賽則是一個半小時，分為兩個 45 分鐘的半場。
5. 冰球選手使用手中的長曲棍來傳球或射門，而足球選手則用腳移動球。
6. 打冰球時，選手需要戴頭盔、手套和冰鞋。然而，足球選手只需要一顆足球。

相似之處：

冰球和足球兩者都是團隊運動。在這兩項比賽中，球員必須透過將冰球或足球射入對方的球門來得分，而防守球員則試圖阻止冰球或足球進入自己隊的球門。

#### P70 (34~36)

〈漁夫〉 作者 *Abbie Farwell Brown*

漁夫在黎明時出海，  
當大家都還在熟睡；  
他從大海的深處  
捕起一天的食糧。  
他的生活很特別：  
一半在岸上，  
一半在海上——  
既像魚一樣依靠海洋生存，卻又不是魚。  
和你我一樣  
漁夫有一雙奇特的眼睛；  
那眼神讓人感到有點奇怪，  
彷彿見過許多事情——

既驚奇，又令人害怕。  
那眼睛就像起霧時的大海，  
不是灰色，也不完全是藍色；  
就像他說的那些奇妙故事——  
不完全是真的，  
卻也許是真的。  
他懂得許多關於船隻與潮汐、  
風、雲與天空的事情！  
但當我說起城市裡的事時，  
他卻哼了一聲，還閉上一隻眼睛！

P71 (37~39)

### 垂直森林

由於全球暖化的影響，「綠色生活」是防止情況惡化的一種好方法。因此，「**Bosco Verticale**」（英文意為「垂直森林」）的概念誕生了。它其實不是真正的森林，而是位於義大利米蘭的兩棟高樓，彼此相鄰而立。一棟在右邊，另一棟在左邊。這兩棟建築於 2014 年完工，設計師是 **Stefano Boeri**。其中一棟有二十六層樓，另一棟則有十八層樓。

在這些建築的周圍種植了大約九百棵樹、五千株灌木，以及一萬一千株其他的植物。這些植物能幫助淨化空氣並產生氧氣，也能在炎熱的日子讓建築變得更涼爽，在寒冷的日子保持較溫暖。天氣炎熱時，植物可以遮擋陽光；天氣寒冷時，它們則能阻擋強風。這些植物也有助於減少建築周圍的噪音。回收再利用的乾淨水用來澆灌植物，因此浪費的水就更少了。也降低城市的碳污染。許多鳥類和昆蟲在這些樹木與植物間棲息。住在這些建築裡的人一年四季都能看見綠意盎然的景色，使城市生活更加舒適與美麗。

P72 (40~42)

### 晚一點，更好！

Selena Bieber

Northville 高中

你是否覺得早起上學很難，而早上八點專心聽第一節課更難？嗯，這發生在我們大部分的人身上，且對我們的學習毫無助益！

一些研究指出青少年的腦內在晚上十一點到早上八點會分泌一種幫助睡眠的荷爾蒙褪黑激素。所以在這九個小時期間睡覺，對我們比較好。但問題來了，我們被要求在早上七點三十分前抵達學校。也就是說，我們必須要在七點前起床，這個時間大腦應該還在睡覺。這也就是為何我們在一大早的課堂中總是很累無法清楚思考。沒有清晰的頭腦，就沒有好的學習效果，對吧？

如果我們無法改變身體運作的方式，那為何學校不能晚一點開始上課呢？這樣一來，我們不但能夠多睡一點，學習也可以更有效率！

想要幫助我們讓這件事情成真嗎？進入[www.nwhsstudsup.org/later-better](http://www.nwhsstudsup.org/later-better)了解更多內容。

**範圍：Unit 4 第二冊(3~4 課)**

**P84 (24~26)**

沒有女孩喜歡在照片中看起來肥胖。以下是一些可以試試的方法，讓自己在照片中看起來更苗條。

1. 把一條腿放在另一條腿前面。將身體和腳轉到 45 度角，將一條腿放在另一條腿前面。這樣可以使妳的腿看起來更長。
2. 總是坐在椅子的邊緣。不要完全坐在椅子上，否則妳的大腿會看起來扁平且寬。
3. 不要把手臂放在身體兩側。將手放在腰部或舉過頭頂。這樣做可以使妳的肩膀看起來更小。
4. 將相機放在眼睛以上的高度。不要將相機放在眼睛以下。以較高的角度拍攝會使妳的身體看起來比實際更小。
5. 如果妳想在拍集體照時顯得更苗條，記得站在中間或後排，即使妳不高。不要站在第一排。在照片裡，如果你站得比較靠近鏡頭，就會顯得更大。

**P85 (27~29)**

Leo：我好渴。你的冰箱裡有什麼飲料嗎？

Sam：有啊。你想要什麼？冷水？一杯紅茶？還是你喜歡檸檬水？

Leo：我想要檸檬水。

Sam：不錯的選擇。檸檬水很好喝，而且對健康也有益。

Leo：真的嗎？檸檬水有什麼好處？

Sam：檸檬含有豐富的維生素 C，它是對健康非常重要的維生素。如果缺乏它，你會出現健康問題。

Leo：我會有健康問題？

Sam：是的。如果缺乏維生素 C，你可能會患上壞血病。過去，水手們知道這一點，所以他們在長途航行時總是帶著檸檬，以幫助治療壞血病。

Leo：哇！我知道檸檬有助於減肥，但我不知道它們以前竟然用來治療壞血病。多謝你，我今天學到了一些重要的檸檬歷史。

Sam：你知道嗎？維生素 C 對鞏固牙齒和保持牙齦健康也很重要。有了它，你的牙齒就不會脫落。此外，檸檬水對喉嚨痛也有好處。

Leo：我明白了。檸檬水真的是一種非常健康的飲料。我可以要兩杯嗎？

Sam：沒問題。

**P86 (30~32)**

親愛的 Sarah：

上個月我去了小琉球島旅行。妳去過那裡嗎？它是妳一生必去的美麗島嶼。讓我為妳介紹一下。

小琉球島是位於臺灣海峽西南約 13 公里處的一個小島。遊客可以從東港碼頭搭乘渡輪前往小琉球碼頭。船程大約需要 25 到 30 分鐘。

抵達島上後，妳可以租一輛摩托車或者步行遊覽整個島嶼。有兩個必遊的景點：花瓶岩和烏鬼洞。花瓶岩約高 9 公尺，看起來像一個長滿植物的花瓶。烏鬼洞位於島的南部，妳可以穿越黑暗的洞穴，近距離觀看海浪。

小琉球島以新鮮海鮮和麻花捲而聞名。妳可以為妳的朋友買一些。而且，在旅程結束時回到東港時，妳一定要去華僑漁市場走一趟。東港以新鮮鮪魚聞名。妳應該嘗試一下。

我打算下個月和我姊姊一起去這個島上。妳要和我們一起去嗎？

愛你的 Cindy

**P87 (33~35)**

**橘子博物館**

想要親眼看看金字塔或木乃伊嗎？

想了解更多關於埃及的藝術品嗎？

請造訪我們的網站 [www.orangemuseum.com](http://www.orangemuseum.com) 獲取更多資訊！

**【注意事項】**

- \*禁止飲食及拍照。
- \*禁止嬉戲或奔跑。
- \*手機必須關機。

**【開放時間】**

- \*每週二至週日：上午 10:00 至下午 5:00。
- 每週一及國定假日休館。

**【票價資訊】**

6 歲以下兒童：免費

學生：NT\$ 100

成人：NT\$ 200

65 歲以上長者：NT\$ 50

\*學生及 65 歲以上長者，週日上午可享免費入場。

搭乘「快樂線」(Happy Line) 至「天空站」(Sky Station) → 轉乘免費接駁車直達博物館。

\*週日上午前 10 位入館的遊客，可獲得一本免費雜誌。

\*請於閉館前 10 分鐘離場。

**P88 (36~39)**

歡迎來到 [Kidskingdom.com](http://Kidskingdom.com)。這是一個讓你與親朋好友盡情享樂的地方。在這裡，你可以閱讀故事、玩遊戲、加入學習社團、結交新朋友，並分享你的經驗與想法。這一切都是完全免費的，你不需要支付我們任何費用。當你在瀏覽本站時，請閱讀並遵守以下建議：

1. 絕不提供真實姓名、電話或照片：當有人向你詢問這些資訊時，請千萬不要告訴他們！這是常見的詐騙手法，你可能會因此被壞人詐騙。

2. 絕不與網友單獨見面：絕對不要單獨與素未謀面的人外出。你永遠不知道對方的真實身份，他們可能會綁架你並向你的父母勒索財物。
3. 小心陌生郵件：如果收到陌生人的來信，請保持警覺。不要隨意開啟，先告訴你的父母。
4. 即時反映不適內容：當你看到任何讓你感到不舒服的言詞時，請務必告訴父母。
5. 絕不在線上購物或提供信用卡號：再次強調，這可能是詐騙陷阱。在此進行任何操作時，請務必小心謹慎。

再次感謝你造訪 [kidskingdom.com](http://kidskingdom.com)。我們希望你能在此享受自由且安全的網路環境。

P89 (40~42)

## 關於動物的事實

### 哺乳類 (Mammals)

他們是恆溫動物，使用肺部呼吸空氣。身體表面覆蓋著毛髮，幼體通常吸食母乳長大。他們具有脊椎，大多數擅長走路或奔跑，有些則會游泳或飛行。

### 爬蟲類 (Reptiles)

他們是變溫（冷血）動物，使用肺部呼吸。皮膚乾燥且佈滿鱗片。有些長有短腿，有些則沒有腳。他們會產下大量的卵，且具有脊椎。許多爬蟲類偏好棲息在溫暖的地方，有些甚至能改變體色來躲避掠食者。

### 昆蟲 (Insects)

他們是變溫動物。身體長有翅膀與觸角，大多數擁有六條腿。他們會產下許多卵，體型通常微小且移動迅速。有些昆蟲會飛，有些則只能在地上爬行。

### 兩棲類 (Amphibians)

他們是變溫動物，能同時在水裡與陸地上生活。皮膚濕潤且沒有鱗片。他們通常在水中產卵，卵的質地像果凍。他們具有脊椎，許多兩棲類生命初期在水中度過，成長後才長出腿到陸地生活。

### 魚類 (Fish)

他們是變溫動物，身體覆蓋著鱗片。擁有魚鰭但沒有腳，生活在水中並使用鰓呼吸。他們會產卵，大多數是游泳高手。魚類的體型差異很大，有的龐大，有的嬌小。

### 鳥類 (Birds)

他們是恆溫動物，擁有兩條腿與一對翅膀。全身覆蓋著羽毛，並長有鳥喙。他們透過產卵繁殖。大多數鳥類都會飛翔，但也有部分只能走路或奔跑。許多鳥類擅長鳴叫或發出各種聲音。

P90 (43~44)

類別：科學 日期：2020/6/17

如果你發現一隻雛鳥離開鳥巢，你該怎麼辦？

如果鳥受傷了：

打電話給動物中心（0-123-4567）。

或者

小心地把鳥抱起來，送到動物醫院去。

（要讓小鳥保持溫暖，不要給牠任何食物！）

如果小鳥沒有受傷：

○如果羽毛很少：

+ 你可以搆到巢穴

→把鳥放回去。

+ 如果你找不到或無法搆到巢穴

→打電話給動物中心。

○如果有羽毛：

+ 就把小鳥留在原地！ （牠正在學飛！）

人們相信如果雛鳥身上沾染到人類的氣味，母鳥就會棄養這隻雛鳥。



錯！鳥兒不在乎！

範圍：Unit 5 第二冊(5~6 課)

P106 (24~26)

子彈筆記是由 Ryder Carroll 開發的。當他創建這個時，他根本沒想到它會在全世界變得如此流行。

這是在繁忙的日常生活中保持專注和組織的一種特殊方式。開始使用它時，你只需要一支筆、一本筆記本和 15 分鐘的時間。在你的子彈筆記中，你可以將當天所有的待辦事項都記下來，而不會有任何混亂。然後，你還可以制定一些長期計畫或目標，並每隔幾週或幾個月追蹤它們。最後，你可以自由地任意添加閱讀清單、電影列表、旅遊地點備忘錄等等。

這非常簡單易懂。一切都是關於標記。當你得到你的日程表時，只需把所有事情寫下來，在它們前面加上一個標記。當你完成一件事情時，將該標記改為“V”或勾號。如果你打算另一天再做，那就不用“>”或箭頭標記，並記得第二天再寫下來。當然，你也可以總是對不打算做的事情打上一個 X 標記。這樣，你可以更清晰地安排你的日程。

這是你的子彈筆記，所以你可以創建自己的世界，使它變得令人驚奇。

P107 (27~28)

你是希臘神話的粉絲嗎？以下是希臘神話中的怪物。讓我們更多地了解牠們。

**Sphinx (斯芬克斯)**：Sphinx 是一個獅身鳥翼、女人頭的怪物。牠住在通往 Thebes 城的道路旁。牠殺死並吃掉不能回答牠謎題的人。最後，一個聰明的人 Oedipus 解開了謎題，拯救了城市。

**Medusa (美杜莎) :** Medusa 曾經是一個美麗的女人。然而，她被 Athena 變成了一個蛇髮怪物。任何看著 Medusa 眼睛的人都會變成石頭。

**Chimera (奇美拉) :** Chimera 是一頭獅子，背部中段長了一個山羊頭，尾巴則有一個蛇頭。牠是最危險的怪物之一，因為牠能吐火。

**Hydra (九頭蛇) :** Hydra 是一條巨大的水蛇，有九個頭。Hydra 能夠再生身體的部位。如果你砍掉一個頭，就會長出兩個新頭來。Heracles 殺死了這個怪物。

**Cyclops (獨眼巨人) :** 獨眼巨人是額頭中央只有一隻眼睛的巨人。他們是非常優秀的鐵匠。他們以製作 Zeus 的雷霆而聞名。

#### P108 (29~32)

- ① Jay：看看電視上的這則新聞。  
Ruby：那是關於什麼內容呢？
- ② Jay：盧森堡的居民每年平均花將近 30 個小時困在車陣中。  
Ruby：太糟糕了！真不敢相信。
- ③ Jay：沒錯！政府決定提供免費的巴士和火車來解決這個問題。  
Ruby：這對他們來說一定是個好消息。
- ④ Jay：人們搭乘巴士或火車時，完全不需要付任何錢。  
Ruby：這不僅能幫大家省下時間，還能省錢。
- ⑤ Jay：或許我們的政府也可以試試看。這樣一來，大家就不會老是塞在路上了。  
Ruby：我完全同意你的看法。
- ⑥ Jay：這個國家為全世界樹立了一個很好的榜樣。  
Ruby：確實如此！

#### P 109 (33~35)

### 一天走路十五分鐘可以改變你的身體！

你太忙以致於無法運動嗎？你想每天持續鍛鍊身體嗎？  
走路是你的最佳選擇！走路是適合所有年齡層的簡單運動。  
你可以隨時隨地走路！

- 以下是一些走路的祕訣：
  - ① 每次走 15 到 25 分鐘，每週走五次。
  - ② 一開始不要走得太快。逐步調整你的速度。
  - ③ 穿上舒適的鞋子，否則你在走路時可能會覺得不舒服。
  - ④ 隨身帶上一瓶水和一條毛巾。
- 智慧型計步器。你最好的朋友！
  - ① 戴上智慧型手環計步器來計算你走了幾步。它看起來像一只手錶，所以你可以隨時攜帶它。
  - ② 下載應用程式，你可以在智慧型手機上查看數據。除了走路的步數，你還可以在應用程式上查看你的路線。

3 如果你每天走 7,500 步。你可以免費享用一杯MOLLY咖啡。只要讓店員確認智慧型手機螢幕上的智慧型計步器應用程式。你可以每月喝三次免費的咖啡。

#### P110 (36~38)

你知道咖啡渣在我們的日常生活中是如何被利用的嗎？事實上，它有許多不同的用途，例如保養皮膚、清潔用品，或是花園裡的肥料。

咖啡渣新鮮又天然，只要把它放在花園裡，就能幫助植物自然生長。此外，它還能覆蓋土壤，阻擋陽光和空氣進入，減少雜草的生長。更令人驚訝的是，在冬天咖啡渣還能用來融化人行道上的冰。

因為咖啡渣富含氮元素，它不僅在花園裡有用，在家裡也很實用。它能去除廚房垃圾或浴室的異味。咖啡渣對可愛的寵物也有好處，可以用來幫牠們洗澡，防止跳蚤。另一方面，許多人可能不知道咖啡渣也能用在皮膚上。你猜怎麼著？它真的能讓皮膚乾淨又健康。此外，把咖啡渣加入肉類的醃料中，還能讓料理更美味。

#### P111 (39~41)

### 茶與咖啡的比較


你是茶還是咖啡的愛好者呢？在美國，大約有百分之八十的成年人喝咖啡，且平均每人每天喝三杯。而每天大約有一億六千萬人在美國飲茶。有些人認為咖啡優於茶，但也有些人認為茶的優點比咖啡多。以下是茶與咖啡的比較：

茶的好處	咖啡的好處
對牙齒有益。	能提供更多能量。
能降低血壓。	有助於維持肝臟健康。
能降低膽固醇。	降低罹患皮膚癌的機率。
有助於紓解壓力。	有助於提升記憶力。
有助於減輕體重。	運動前喝咖啡能讓人更有衝勁（增加運動表現）。
幫助身體抵抗疾病（增強免疫力）。	有助於燃燒脂肪。
或許能讓人感覺不那麼憂鬱。	
有助於延年益壽。	


以下是一張圖表資訊。

**甜蜜危機：糖**




我們一天可以攝取多少糖？



男性：9 茶匙  
女性：6 茶匙  
兒童：3 茶匙


 = 4 公克糖  
(1 茶匙)

我們每天攝取多少糖？


 英國：每人 17.1 茶匙  
 臺灣：每人 17.75 茶匙  
 美國：每人 18.75 茶匙

隱藏在食物和飲料中的糖

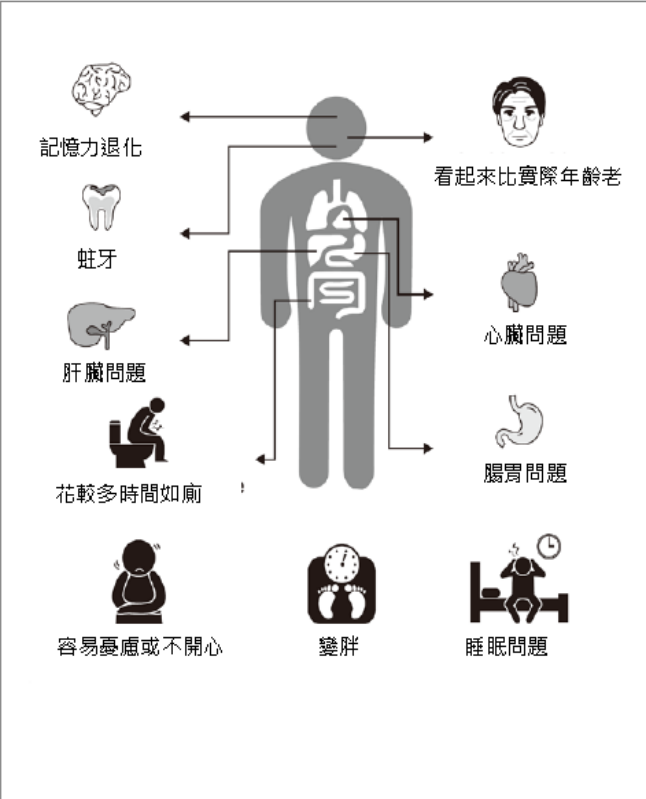
冰淇淋 (66 公克)



起司蛋糕 (95 公克)



糖對我們的身體產生什麼作用？



記憶力退化

蛀牙

肝臟問題

花較多時間如廁

容易憂慮或不開心

變胖


睡眠問題

看起來比實際年齡老


心臟問題

腸胃問題


柳橙汁 (300 毫升)



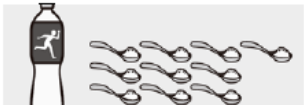
米漿 (400 毫升)




可樂 (330 毫升)



運動飲料 (590 毫升)



葡萄汁 (400 毫升)



P115 (20~22)

Billy：Frank，你在做功課嗎？

Frank：不，我在看影片。非常有趣

Billy：真的嗎？我可以和你一起看嗎？

Frank：當然可以。

Billy：哇！農場裡有很多鴨子。牠們在做什麼？

Frank：牠們正在尋找食物。在泰國，在割稻之後，養鴨人家會將鴨子從籠子中放出來。鴨子會跑到農場尋找牠們最喜歡的食物——福壽螺。這是他們養鴨的好方法。

Billy：為什麼農民讓牠們這樣做？

Frank：這對養鴨人家和農民來說是雙贏。對於農民來說，鴨子幫忙吃了福壽螺。他們可以減少化學藥品和農藥的使用。另一方面，養鴨人家可以省錢。他們不需要花很多錢為鴨子買食物。

Billy：你知道很多事情耶。難怪我妹妹稱你為活百科全書。

P116 (23~25)

當一名警察攔下一輛超速的車並要求駕駛停靠時，他以為駕駛可能喝醉了。然而，當車窗搖下來時，他震驚地看到車裡竟然是一個小男孩。「你幾歲？」警察問。男孩回答他五歲。「你才五歲？哇！你是在哪裡學會開車的？」

男孩的父母必須工作，所以他們請女兒照顧他。男孩曾要求媽媽買一輛跑車給他，但媽媽不同意。於是男孩決定自己去取得一輛。他離家時拿了車鑰匙，沒有告訴任何人。當父母回到家時，才發現他不見了。幸運的是，警察打電話通知他們，說已經找到男孩。原來他正帶著三美元要去加州，打算自己買一輛藍寶堅尼。

人們在社群媒體上討論這件事。大多數人認為男孩會從這次事件中學到教訓。但也有人仍然覺得：「這孩子很聰明。他到底是怎麼學會開車的？」

P117 (26~27)

① Kiki和Didi是兩隻猴子，牠們是好朋友。	② 有一天，牠們在回家的路上發現一個香蕉蛋糕，牠們很高興想要分成兩半。
③ 但是牠們開始爭吵。 Kiki：我比你年長，我要比較大的那一塊。 Didi：不可能！	④ 此時，一隻狐狸經過。狐狸想了一個辦法解決這個問題。 Fox：別擔心，我的朋友。我會公平的分配。
⑤ 狐狸把蛋糕分兩半給Kiki和Didi。 Kiki：不公平！Didi的比我的大塊。 狐狸：你說得對，這塊是大了一點。	⑥ 所以狐狸咬了一口那塊較大的蛋糕。 狐狸：喔喔。這塊現在變得比那塊小了。

<p>㉗ 所以狐狸拿了另一塊並咬了一口。並一直持續這麼做直到牠吃完整個蛋糕。</p> <p>狐狸：我有點飽了。我想我需要去散步。</p>	<p>㉘ 這兩隻可憐的猴子沒蛋糕可吃。牠們難過地回家了。</p>
--	----------------------------------

**P118 (28~31)**

以下是兩家餐廳的公告。仔細閱讀並回答問題。

**傑克的廚房**

親愛的客戶：

感謝您的支持。由於供應商的成本增加，下個月起我們的菜單會有小幅漲價。

\* 牛肉麵由新臺幣 200 元漲至 250 元。

\* 炒飯由新臺幣 150 元漲至 180 元。

**美味餐廳**

親愛的客戶：

我們即將搬到一個擁有更大停車場的新地點。我們的新地址是春天街 168 號。我們就在圖書館對面。我們邀請您在 3 月 13 日週末光臨我們的新餐廳，與我們一起慶祝喬遷喜事。我們的電話號碼還是一樣：2435-xxx。

**P119 (32~34)**

斑馬以黑白條紋而聞名，斑馬線以牠們命名。事實上，每隻斑馬的條紋都不同，它們有助於斑馬隱藏在草叢中。如果斑馬靜靜地站在高大的草叢中，牠就不會被獅子注意到，因為獅子是色盲。此外，一群斑馬可能看起來像一隻大型動物，獅子很難挑選其中一隻攻擊。

斑馬生活在家庭團體中。牠們由母斑馬帶領。當斑馬出生時，牠的母親會將牠從家庭的團體中帶走幾天，那有助於讓小斑馬熟悉母親的聲音和氣味。此外，當一隻斑馬被其他動物攻擊時，其他斑馬會圍繞牠們以拯救牠。

雖然斑馬跑的速度比馬慢，但牠們的聽力比較好。牠們的耳朵更圓、更大，而且可以轉向任何方向。斑馬的視力也很好。牠們可以在黑暗中看到物體。牠們以草為食，且常常要喝水。斑馬可以活到三十年。

**P120 (35~38)**

**你空閒時喜歡做什麼？**

Eric	我喜歡水上運動。當我空閒的時候，我喜歡和朋友一起去海邊游泳或衝浪。我是工程師。我花很多時間坐在電腦前面。不工作時，鍛鍊身體對我有好處。
Lily	我在銀行當職員。我每天都很忙。當我有空的時候，我喜歡逛街或和朋友喝杯咖啡。買新衣服總能讓我開心。
Eve	不同於 Eric，我不喜歡水上運動。在閒暇時光，我喜歡躺在舒適的沙發上，閱讀自己最喜愛的書或觀賞刺激的電影。我喜歡哪種書？我非常喜歡偵探故事。找出兇手是誰是很有趣的。

Leo	空閒時間？你在開玩笑吧？我是生意人。對我來說，時間就是金錢。我每天忙得像蜜蜂一樣。我沒有太多的空閒時間。如果我有空，我喜歡和孩子們一起看籃球比賽。我們可以享受比賽的樂趣，並一起為我們最喜愛的球隊加油打氣。
-----	--

**P121 (39~41)**

Linda的體重正在增加，因為她喜歡吃速食。為了減肥，她決定去健身房。以下是她家附近健身房的海報。

**Mike健身房**

電話：0800208897 營業時間：每天早上六點至晚上十一點。

地址：23150 臺灣新北市新店區中央路150號

我們的健身房提供：

1. 我們為您提供健康食物的知識，並讓您了解什麼是讓您發胖的食物。此外，您需要知道如何在一天中的不同時間吃正確的食物。
2. 我們為每位成員提供了很多團體課程，包括MV舞蹈、瑜珈、拳擊和很多其他的課程。
3. 我們為您提供的專業訓練師能回答有關健身房、飲食和健康的任何問題。
4. 我們的游泳池將於下個月開放。這將是第一個在本市設有游泳池的健身房。
5. 一千五百平方公尺的空間為您提供舒適的運動場所。
6. 我們有一個蒸氣室和按摩浴缸讓您放鬆身心。

現在報名即可享有特別折扣！

**P122 (41~42)**

海牛		儒艮
2.4 ~ 4公尺	尺寸	2.4 ~ 3公尺
400 ~ 600公斤	重量	250 ~ 500公斤
口鼻部短和一個分離的下唇	口鼻部	寬、短、象鼻狀
粗糙的	皮膚	平滑的
圓的和槳狀的	尾巴	像鯨魚或海豚
四十年	壽命	七十年
生活在淡水或鹽水地區	地方	從不離開鹽水地區

範圍：Unit 6 第三冊(1~2 課)

**P139 (24~27)**

Samuel：Lillian！快看這則新聞！這真的太酷了！

Lillian：內容在講什麼？

Samuel：有一家叫做 Notpla 的公司，名字的意思就是「非塑膠」。他們利用海藻來取代塑膠，我從沒想過會有這種事。

Lillian：聽起來太神奇了！

Samuel：一點也沒錯！藉由使用海藻，我們真的可以解決塑膠帶來的問題，像是環境污染和對健康的影響。

Lillian：哇！我們終於可以跟塑膠說再見了。

Samuel：沒錯！新聞裡還提到，海藻一天可以長高3英尺（約90公分），而且不需要淡水或特別的人工照顧。

Lillian：那太棒了！這是一種既便宜又永續的材料，成本低廉，而且我們可以持續利用它。

Samuel：妳說對了！更厲害的是，它還可以食用。

Lillian：真的嗎？可以吃？就像普通的海藻那樣嗎？

Samuel：對，雖然我不確定味道如何，但我很肯定它嚐起來跟一般海藻不一樣。

Lillian：原來如此。看！我發現這間公司有一個產品叫做 Ooho，是一種「可以吃的水瓶」！這個微型水瓶看起來像個泡泡，裡面裝著水或其他飲料。

Samuel：沒錯，那是 Notpla 研發的第一個產品，實際上是用褐藻製成的。

Lillian：這間公司真的很努力想讓塑膠消失，就像他們的名字所說的一樣。

#### P140 (28~29)

你知道什麼是「海嘯」嗎？這個詞源自日語中的「津波」。它的意思是「港口波」。當像地震或土石流等大事件使海洋劇烈運動時，就會發生海嘯。通常當海嘯襲擊海岸時，會造成大量生命損失，並對許多房屋和建築物造成破壞。以下是海嘯的運作：

1. 某個板塊突然移動，引發地震。
2. 海洋中到處都有許多巨大的波浪。有些甚至能以每小時600公里的速度移動。
3. 隨著波浪進入淺水區，它們的速度會變慢。
4. 即使大波浪減速，它們也可能變得非常高和強勁。對人們來說非常危險。

以下是普通海浪和海嘯波浪之間的區別。

普通海浪	海嘯波浪
◎ 由風或暴風雨引起。	◎ 由地震引起。
◎ 波長約為30到200公尺。	◎ 波長約為50到80公里。
◎ 速度介於15到115公里/小時之間。	◎ 速度介於50到900公里/小時之間。

#### P141 (30~31)

說到「泡麵」，大多數人腦海中浮現的是那種經過油炸、乾燥處理，並以小包裝販售的麵條。它們是宵夜的最佳選擇，你只需要一雙筷子、一碗滾燙的熱水，短短幾分鐘內就能享用。

泡麵是在 1958 年由日本的 Momofuku Ando 所發明，最初被稱為「Chikin Ramen」。在那個年代，這些麵條用於解決二戰後經濟大蕭條期間的糧食問題。時至今日，全球每年消耗的泡麵已超過 1,200 億份。其中，中國的泡麵消耗量居世界之冠，印尼則排名第二。到了 1970 年代初期，泡麵被引進美國，至今仍深受當地人喜愛，每年的消費量約為 40 億份；目前，美國已成為全球第六大泡麵消費國。

1999 年，「泡麵博物館」在日本落成，這同樣是由發明者 Ando 所發起。如果你是一位泡麵愛好者，卻還沒去過這座博物館，何不現在就出發呢？

**P142 (32~33)**

你是否曾從高處跌落？你是否曾在濕滑的地板上滑倒或絆倒？事實上，這些都是人們常見的受傷情況，如果不注意的話，這些事情就會發生。遵循以下的規則，人們可以防止自己或他人受傷。

1. 總是在濕地板上放置一些標誌。安全標誌可以提醒人們周圍可能有危險的地方。
2. 記得要將走道上的垃圾或箱子清理乾淨。
3. 當你使用樓梯時，記得一次只踏一個臺階。
4. 如果地板上有開口，不要忘記覆蓋它們。
5. 當你搬運物品時，一定要確認你可以清楚地看見事物。這對你的安全很重要。
6. 每個人經過的地方都應該有明亮的燈光。
7. 絕不要用椅子或箱子來站立，應該使用梯子。
8. 當進入一個黑暗的房間時，使用手電筒。
9. 你需要在轉角處大幅度地轉彎。這樣，你撞到某人或某物的可能性就會降低。

安全標誌在日常生活中非常有用。它能提醒人們某些地方或情況存在危險。如果我們在正確的地方使用安全標誌，就能幫助大家在任何地方保持安全。

**P143 (34~36)**

**日本與泰國的天氣**

日本北部的天氣溫和，但南部則大不相同。在北部，冬季較長且較寒冷，夏季則溫暖但不會太熱。全年降雨量不多，但冬季降雪量很大。有時，北部的夏季會因為來自山脈、被稱為「焚風」的特殊熱風而變得非常炎熱。當地的許多人喜愛滑雪和滑雪板等冬季運動。在日本南部，夏季天氣較炎熱，冬季則較溫暖。夏季的平均氣溫約為 30°C。颱風經常在夏季襲擊南部，並帶來大量降雨。在炎熱的天氣裡，人們喜歡去游泳或享受沙灘。除了颱風季之外，所有季節都適合造訪日本。無論是在北部還是南部，都有許多美麗的景點可以觀賞。

在泰國，一年有三個季節。雨季是從六月到十月，這段期間西南風會帶來大量降雨。從十一月到二月是冬季，天氣並不寒冷，反而相當溫暖且舒適；來自中國的涼爽空氣使天氣變得宜人，許多遊客喜歡在這個季節前往泰國旅遊。乾季則是從三月到五月，這是一年中最炎熱的時期。氣溫通常約為 35°C，但有時可能升高至 40°C。人們需要補充大量水分並待在涼爽的地方。泰國的每個季節都是特別且與眾不同的。

**P144 (37~39)**

Mona：親愛的，你能不能去照相館幫我父母再印兩組這些照片？

Chad：但現在看起來好像要下雨了！妳怎麼不打電話給 Easy-Snap 就好？Gemmy 路到這裡只要花五分鐘。

Mona：但是那樣會很貴！！

Chad：好吧，好吧、那我要去咖啡店旁邊的照相館。我聽說有優惠。

Mona：你是指 Nice-Shoot 嗎？太遲了。昨天是優惠的最後一天。有一家叫 Plus-Pic 的新照相館在車站對面。我查過了鎮上的照相館。在 Plus-Pic 沖印兩組照片最便宜。

Chad：但它離我們最遠！Quick-Foto 照相館如何？它更近，且沒有那麼貴！

Mona：它今天沒營業。拜託！你今天下午沒有什麼重要的事情要做，對吧？

Chad：我.....好吧。妳贏了。

### 範圍：Unit 7 第三冊(3~4 課)

#### P158 (24~27)

Abby：房間怎麼了？

Tom：看看那邊的窗戶。

Abby：那個窗戶掉下許多玻璃碎片。

Tom：看看那些碎片周圍。

Abby：有兩個大腳印。

Tom：你什麼時候看到的？

Abby：大約五分鐘前。

Tom：爸爸媽媽什麼時候離開城鎮的？

Abby：昨天下午。

Tom：小偷應該是昨晚我們不在家的時候闖入的。

Abby：我想是的。

Tom：我們需要給修理工打個電話，請他立即修理窗戶。

Abby：沒錯！我擔心小偷可能會再次進入我們的房子。

Tom：打電話給媽媽和爸爸，把這一切都告訴他們。

Abby：好的！

Tom：還要告訴爸媽我們沒有遇到任何危險，，所以他們不用擔心。

#### P159 (28~29)

即時新聞：昨晚有一棟房子失火了。十個人中有八個死亡。另外兩人失蹤。警方正在努力找出火災原因。

當你看到這種新聞時，你的第一個想法是什麼？根據一些研究，很多火災死亡事件是發生在家中的。如果突然發生火災，人們應該學習一些保護自己安全的技巧。請參考以下提示。

★注意烹飪和加熱設備。記得在不使用時關掉它們。它們可能導致致命的火災。

★安全存放易燃物品，特別是將其放在兒童無法觸及的地方。

★在每個房間和每一層樓都安裝煙霧警報器。

★記得每個月檢查一次警報器，每年更換電池。

- ★每十年更換一次煙霧警報器。
- ★制定火災計畫。確保發生火災時，有兩種離開房屋的方式。在火災演練中練習三分鐘內離開房子。
- ★準備一個急救包，裡面應包括手電筒、口哨、電池和水。
- 手機中應該有可供緊急聯絡的號碼，在需要時可以求助。
- ★更換老化的延長線，因為老化的延長線往往是家庭火災的常見原因。

#### **P160 (30~31)**

出於好奇，劍橋大學歷史系的Renaud Morieux教授首次打開並閱讀了一些265年前的情書。這些信件是法國水手的親人，如妻子、父母、兄弟姊妹等寫給他們的。這些信件存放在英國一座政府建築物的書架上。

這些信件最初是在法國戰艦『加拉特號』上被發現的。1758年，英國海軍擄獲了這艘船。加拉特號上的水手無法打開或閱讀這些信件。信件被帶到了倫敦。後來它們被遺忘了，上面積滿了灰塵。這發生在七年戰爭（1756-1763）期間，即1756年至1763年間，英國與法國之間的戰爭。一群教授，包括Renaud Morieux，閱讀了這些信件並對它們進行了研究。Morieux表示，這些信件中的文字能夠展示18世紀法國的生活和歷史。那些寫信人來自不同的背景，有貧窮的，也有富裕的。他們的筆跡展示了他們的讀寫能力。在當時，信件是他們與家人保持聯繫的唯一方式。

Morieux還說，這些信件讓我們了解了人們在戰爭期間如何應對生活。他們尋找方法與家人保持聯繫，同時對自己的生活充滿熱情。雖然18世紀的人們只能透過寫信來保持聯繫，但信中的內容至今仍能引起我們的共鳴。

#### **P161 (32~33)**

以下內容是關於[網路安全的建議]

- ① 務必保持你的瀏覽器與應用程式處於最新版本。舊軟體是不安全的。
- ② 安裝防毒軟體來保護你的電腦。
- ③ 開啟「雙重驗證」。這代表當你上網時，會使用兩種方式來確認你的身份。
- ④ 如果你不確定連結是否安全，請不要開啟。
- ⑤ 使用安全的搜尋引擎。
- ⑥ 絕不要在網路上分享你的密碼。
- ⑦ 不要在網路上分享個人資訊。
- ⑧ 不要開啟來自陌生人的電子郵件。
- ⑨ 當心網路釣魚。有些人可能會試圖欺騙你在網路上或電子郵件中提供個人資訊。他們想要騙走你的錢。
- ⑩ 如果一封電子郵件沒有使用你的正確姓名，請不要開啟它。

P162 (34~35)

Adam：看看影片中的白頭海鵬。你知道牠們為什麼被稱為「白頭」海鵬嗎？

Rita：我在一本雜誌裡讀到過。「白頭海鵬」這個名字來自成鳥的白色頭部。英文裡的Bald其實是指「有白色的頭」。事實上，牠們有白色的頭、棕色的身體，以及彎曲的黃色喙。

Adam：你說對了！成年白頭海鵬有白色的頭部，而幼鳥有褐色的頭部。當牠們四歲時，牠們的喙就會變黃。

Rita：我還知道白頭海鵬是北美的本土物種。最大的白頭海鵬生活在阿拉斯加，牠們喜歡生活在靠近池塘、河流和海洋的地方。

Adam：你有沒有想過牠們的視力有多好？

Rita：對此我一無所知。

Adam：令人驚訝的是，牠們的視力大約是人類的五到六倍。

Rita：太神奇了！牠們可以活多久？

Adam：牠們可以活大約二十到三十年。看看牠們的爪子。

Rita：它們不是用來捕食的嗎？

Adam：正是。

P163 (36~38)

牛頓第一定律

Ms. Lee：各位同學，今天我們要上一堂關於「慣性」的有趣課程。但在開始之前，我想問你們一個問題。假設你們在校車上，如果司機突然煞車，你們會發生什麼事？

Billy：我會飛出校車外。（全班哄堂大笑。）

Ms. Lee：Billy說得對……嗯，差不多啦。你不會真的「飛出」校車，但你的身體會往前衝，對吧？這就是一種慣性。

Cathy：所以，慣性是一種運動定律嗎？

Ms. Lee：沒錯。慣性是牛頓第一運動定律的一部分：如果物體處於靜止狀態，它就會保持靜止；如果物體正在移動，它就會持續移動，直到有其他力量阻止它或改變它的方向。

Ms. Lee：現在，讓我們看看黑板上的這兩張圖片。你們可以看到一片紙板上面有個硬幣。如果我們快速抽走紙板，硬幣就會掉進玻璃杯裡。

Peter：所以，硬幣沒有跟著紙板一起移動，是因為慣性的緣故。

Ms. Lee：太棒了，Peter！但又是什麼讓硬幣掉下去的呢？有人知道嗎？

Mary：是因為它太重了嗎？

Ms. Lee：不完全正確喔，Mary。硬幣掉下去是因為重力的關係。

Ms. Lee：有人能再給我們另一個慣性的例子嗎？

Tony：我想慣性解釋了為什麼我早上會賴在床上。我媽媽就是那個讓我起床的「其他力量」。

Ms. Lee：做得好，Tony。你有一位很棒的媽媽！

**P164 (39~41)**

親愛的旅客：

您在網路上購了一張往返於 White Water City 及 Cloudy City 的 NFR 車票。

我們在這裡必須很抱歉地通知您，由於上個月的颱風影響，我們在 2016/8/14~28 期間，必須關閉 Sand Town 至 Spring Town 的路線。在這段期間，有些列車必須更改路線，並且不會中停在某些車站。我們將會提供免費的公車，提供旅客乘至這些車站。請參考以下車班更改資訊。在 <http://www.nfr.gov/> 中我們將提供更多資訊。願您有一個美好的夏天。

Lena Muller

國立 Formosa 鐵路

1. 在 Green City 及 Cloud City 之間往返的列車將會改為行駛 Smoke Town—Spring Town 的路線，而且每站皆停。以下是變更路線的列車班次。(圖表中譯略)
2. 行駛於 Sand Town—Spring Town 路線的免費公車將停靠在 Green 市(往南)和 Spring 鎮(往南)，將不停靠 Gray 村。

範圍：Unit 8 第三冊(5~6 課)

**P178 (24~25)**

你是那種常常頭痛的人嗎？其實，每個人偶爾都會有這種情況。有些人可能知道它是如何發生的，而其他人則毫無頭緒。這可能會相當突然。

根據英國國家健康服務的一些研究，大約百分之十五的人可能會經歷一種嚴重的頭痛，稱為『偏頭痛』。頭部的一側常常會抽痛。這種疼痛可能持續兩個小時，甚至三天。更糟糕的是，患有偏頭痛的人可能感到不舒服，使情況變得更糟。他們可能會感到非常不適。

人們何時會出現「偏頭痛」？當人們的頸部出現問題，或者感到疲憊或口渴時，就會出現偏頭痛。有些人甚至會發現自己很難說話。有些人可能還會感到頭暈或眼前閃爍。

「偏頭痛」在女性中更為常見，發生頻率約是男性的三倍。有專家指出，到目前為止，造成偏頭痛的原因尚不清楚。除了壓力大或疲憊外，飲食不良或運動不足也可能導致偏頭痛。一些止痛藥如 Tylenol 和 Triptans 可以幫助人們緩解頭痛，但效果可能不太理想。有時候，人們會試圖避開一些可能導致偏頭痛的食物或情況。傾聽自己的身體並在需要時休息非常重要。

**P179 (26~27)**

我想讓你知道，你不再想要的那隻狗發生了什麼事。

當你匆忙地走出門時，你說你很抱歉。

她老了，毛色灰白，體重超標。

她被領養的機會並不是她的命運。

我想讓你知道，她每天都在等你。

她站在院子裡，啊，她如何地嗥叫。

她眼中的悲傷讓我心碎。

我確信她從未想過你會離開。  
我想讓你知道，我把她帶回家。  
我給了她愛和一個新的遊蕩地。  
她無疑是我們曾經擁有過的最好的狗。  
但她真的沒有把我們當作媽媽和爸爸。

.....

我想讓你知道，她終於克服了她的恐懼。  
她與我們一家人在一起多了四年。  
對我們來說，她是美麗的，對朋友來說，她甜美的。  
她贏得了每個她遇到的人的心。  
我想讓你知道，今天她去世了。  
我一直陪在她身邊，從未離開過。  
我給了她安慰，我真的是她的朋友。

#### P180 (28~30)

Gina：你喜歡吃芥末嗎？

Ken：當然！沒有芥末我就不能吃壽司。那是非常美味的。

Gina：有一項新研究表明，芥末不僅可以使餐點美味，還可以改善人們的記憶。

Ken：你確信？我從未聽說過這一點。

Gina：總共有七十名年齡在六十至八十歲之間的參與者。在大約十二週的時間裡，其中一半人接受了含有芥末提取物的補充劑，另一半人接受了安慰劑。

Ken：這項新研究的結果是什麼？

Gina：當人們服用芥末補充劑時，他們的記憶明顯變得更好了。研究人員表示，雖然芥末被認為對健康有益，但他們驚訝地發現它對人們的記憶能夠產生如此大的影響。

Ken：太棒了。這對老年人來說是個好消息。

Gina：現在，一家名為 **Kinjirushi** 的芥末公司將推出芥末產品，幫助老年人的記憶。

Ken：我爺爺一定會很高興聽到這個消息的。

Gina：現在，研究團隊希望未來能進一步研究，以用芥末來治療老年人的失智症。研究人員還感興趣知道芥末是否也對年輕人有益。他們希望這能開啟幫助每個人大腦健康的新途徑。

#### P181 (31~33)

- ① 咖啡是世界上最受歡迎的飲品。每年售出的咖啡杯數超過四千億杯。
- ② 咖啡的起源故事說法是，一個名叫 **Kaldi** 的牧羊人在他的山羊吃了樹上的果實後發現了咖啡，因為牠們變得充滿活力，晚上不想睡覺。
- ③ 在聽說這些神奇的果實後，一位當地的修士用這些果實製成了一種飲料，並發現這讓他在漫長的晚禱期間保持清醒。
- ④ 修士開始與其他修士分享這一發現。後來，這些果實開始變得著名，然後傳播到世界各地。

- ⑤ 起初，咖啡在歐洲不被人們接受，它被稱為一種奇怪的深黑色飲料。然而，到了 17 世紀，它已經傳入歐洲，並在整個大陸越來越受歡迎。
- ⑥ 在 18 世紀，咖啡傳播到美洲和中國。然後，在 19 世紀首次在臺灣、雲南和海南種植。

#### P182 (34~35)

Jasper：看看雜誌上的調查。

Danny：這是關於什麼的？

Jasper：這是在愛爾蘭進行的調查。大約三分之一的人在社交媒體上使用不同的名字。

Danny：每個人都在使用社交媒體。這個調查有什麼了不起的地方嗎？

Jasper：你錯了。我是說，每個人在社交媒體上都在使用「不同」的名字。男性，尤其是年輕人，最常這樣做。

Danny：那些不同的名字一定是他們的假名字。

Jasper：你說對了！在這一千人的調查中，百分之四十四的人，尤其是年齡在二十六歲或以下的人，正在使用假名字。你知道他們為什麼要這樣做嗎？

Danny：也許他們打算在網上做一些壞事或陰暗的事情。

Jasper：調查顯示，這些人只是想看看別人的帖子或參加有爭議的討論，而不使用他們的真實名字。

Danny：我不認為這是一個好主意。這在法律上被允許嗎？

Jasper：法律允許這樣做。畢竟，如果別人不知道他們是誰，人們會覺得更安全。

Danny：我不這麼認為。

Jasper：根據調查結果，四分之一的人在去年談到至少開了一個社交媒體帳戶；百分之六的人說他們在開了另一個帳戶之後立即刪除了一個帳戶。而四分之一的人說他們在網上有一些從未見過面的網友。

#### P183 (36~37)

##### 關於龍捲風你應該知道的事情

龍捲風是自然界中既危險又強大的一部分。它是如何形成的呢？當溫暖、潮濕的空氣遇上寒冷、乾燥的空氣時，這會改變風的方向與速度。有時，風速可快達每小時 350 公里。這會形成旋轉的氣流。最強大的龍捲風通常是由極為劇烈的雷雨發展而成的。龍捲風在地面移動的速度非常快，因此人們通常只有幾分鐘的時間能找到安全的地方。這就是為什麼留意天氣預報非常重要。龍捲風發生時可能伴隨小雨、大雨，甚至是冰雹（小冰球），且幾乎在世界各地都可能發生。然而，它們不會發生在南極洲，而在美國則相當頻繁。以下是一些你在龍捲風發生前後應該做的事情。

- ① 制定一份家庭聯繫計畫。留意龍捲風的徵兆：漆黑的天空、巨大的冰雹，以及聽起來像高速火車的巨大聲響。
- ② 前往安全的地方，且低樓層總是比較好。遠離窗戶。在堅固的桌子下躲避並保護你的頭部。不要打開窗戶；那是不安全的。
- ③ 停下並離開車輛。如果情況安全，請進入一棟堅固的建築物。如果你必須留在車內，請保持低姿勢並用雙手護住你的頭部。

- ④ 尋找一個低窪處，例如溝渠，並平躺下來。請記住，待在低窪處比待在橋樑或高架道路下方更安全。
- ⑤ 在龍捲風過後：
- 小心地上的破碎玻璃或危險物品。
  - 不要碰觸任何電線，因為它們很危險。
  - 傳送簡訊，不要打電話。這能讓電話線路空出來給緊急求救電話使用。此外，即使在網路忙碌時，簡訊通常仍能傳送成功。

**P184 (38~39)**

這是一則陽光市場的廣告。

1月4日到2月4日，在陽光市場，除了書籍和CD之外的商品，每消費50元你就可以得到一張☀️。(100元可以獲得兩張，150元可以獲得三張……)

★集滿12張，你可以免費獲一個陽光馬克杯！

★集滿10張，你可以免費獲得右邊任一甜點！

★集滿6張，你可以200元購一個陽光馬克杯，或用100元購右邊的任一甜點。

兌換期限：1月4日到2月10日，你可以使用太陽圖卡獲得陽光馬克杯或甜點。

有了太陽圖卡，你可以免費或折價購入以下商品！！（圖略）

**範圍：Unit 9 第四冊(1~2 課)**

**P199 (24~27)**

Claire：Mark 似乎有些問題。

Danny：為什麼？他出了什麼事？

Claire：他今天在教室裡一直在咳嗽。

Danny：他沒戴口罩嗎？

Claire：我沒看到！他可能會把病毒傳給別人。

Danny：當然！我們需要要求他戴口罩。這樣，教室裡就不會有其他人感冒了。

Claire：你說得對。

Danny：如果他不願意，或許我們需要告訴我們的老師。

Claire：沒錯！當我們和他聊天時，我們必須保持大約1.5公尺的距離。

**P199 (28~29)**

他說，那叫做光的東西  
我怎麼也無法享受？  
你談論你看到的美好事物。  
你說太陽照得很明亮；  
我感覺到他的溫暖，但他怎麼能

然後讓白天或黑夜來臨？  
我自己製造我的白天或黑夜  
當我睡覺或玩耍時；  
我常常聽到響亮的聲音  
來自人們的聲音。  
來自動物的聲音。  
來自電視的聲音。  
但我從來不知道它們是什麼。  
你告訴我它們是什麼。

### P200 (30~31)

你是寵物兔的愛好者嗎？如果是的話，這裡有幾個你必須知道的事實。

兔子可以活大約十年。而且，世界上有大約五十種不同的兔子。有趣的是，兔子會吃自己的糞便以獲得營養並幫助食物消化。對孩子來說，養大兔子當寵物是件好事，因為牠們通常是安靜且友善的。此外，兔子的牙齒在牠們一生中都在不斷生長。最後，剛出生的小兔子在出生後的前幾天沒有視覺和聽覺。

兔子通常喜歡玩玩具，尤其是那些設計用來咀嚼的玩具。牠們還喜歡躲在紙箱裡，這樣可以讓牠們感到安全。不同種類的玩具可以為兔子帶來不同的快樂，有助於牠們的整體健康和幸福。給予兔子足夠的生活環境空間很重要，讓牠們能自在地跳三到四下。兔子還喜歡往高處攀爬，主人可以在牠們的生活空間設置不同層次的箱子。打造一個有趣的環境可以讓兔子保持快樂和活躍。

這裡是抱起兔子的簡單步驟。

步驟 1：將一隻手放在兔子的胸部。

步驟 2：另一隻手托住牠的後腿。

步驟 3：抬起兔子，抱著牠靠近你的身邊。

### P201 (32~33)

Ariel 正在為後天的地理考試做準備。以下是「天氣」(Weather) 與「氣候」(Climate) 這兩個術語之間的差異：

天氣

- 它關乎你每天所看到與感受到的。
- 它在不同的地方可能有所不同
- 它是關於短時間內的空氣狀況。
- 有時候它可能在幾分鐘或幾小時內發生變化。
- 人們通常每天查看天氣，以了解天氣將會是什麼樣子。例如，當你造訪一個沙漠時，有可能第一天是下雨天，但第二天卻放晴。
- 我們可以看下圖來了解天氣如何變化。（圖略）

## 氣候

- 它是你在長時間內可以期待到的情況。它顯示了一個地方通常的天氣狀況。
- 它給我們提供了天氣模式的整體情況。
- 氣候數據對於制定城市規劃和保護自然資源等決策非常重要。
- 例如，了解沙漠的氣候幫助我們預測在農業種植和其他活動中需要多少水量。
- 總結來說，氣候就像一個地方的「個性」- 它告訴我們長期內可以期待什麼。

### P202 (34~36)

Ivy：妳上個星期日去了哪裡？

Eva：我和我的朋友 Jenny 去了善化牛墟。那是個有趣的地方。

Ivy：真的嗎？告訴我關於它的事情。

Eva：善化牛墟大約在 1870 年開始經營。人們在那裡買賣牛隻。1999 年，因為口蹄疫爆發，牛市被禁止。現在市場在每個月的第 2、5、8、12、15、18、22、25 和 28 日舉行。

Ivy：我知道了。在市場上我可以買到什麼？

Eva：妳可以在這裡買到引擎、植物、小雞、鴨子、鵝、水果、蔬菜和其他日常用品。另外，妳還可以品嚐美味的食物。這個市場以新鮮牛肉湯而聞名。妳一定要嚐一嚐。它美味無比。

Ivy：妳還去了哪裡？

Eva：我們還參觀了善糖文化區。這個公園在夏天總是擠滿了享受香甜美味冰淇淋的人們。此外，這個公園還是拍婚紗照的好地方。順便一提，我和我的朋友在那裡拍了很多照片。妳想看嗎？

Ivy：當然。

Eva：給妳。這些是我們在善化糖廠文化園區拍的照片。

Ivy：哇！它們看起來很棒。妳和 Jenny 在照片中看起來很開心。謝謝妳和我分享。

### P203 (37~38)

#### 咖啡冷知識

越來越多人在早上起床後會喝杯咖啡。咖啡是他們新一天的開始。現在，咖啡不僅僅是一份飲料；它是一門藝術，也是一門你可以嘗試學習的課程。世界上有許多不同種類的咖啡樹。在種植五年後，農夫就可以開始採收果實。事實上，咖啡豆是存在於一種被稱為「咖啡櫻桃」的小型果實內部的種子。咖啡樹有三種重要的類型：Robusta、Liberica 以及 Arabica。

<b>Robusta (羅布斯塔)</b> 形狀：稍微偏圓，比 Arabica 豆小。 生長環境：海拔 800 公尺以下。 特點：約佔全球咖啡產量的 30%。嚐起來比 Arabica 更苦，且含有更多咖啡因。 生長快速且不易生病。價格較低。	<b>咖啡調配比例</b> <b>Café Latte (拿鐵咖啡)：</b> 1/4 濃縮咖啡、2/4 熱牛奶、 1/4 奶泡。 <b>Cappuccino (卡布奇諾)：</b> 1/3 濃縮咖啡、 1/3 熱牛奶、1/3 奶泡。
--	---

<p><b>Liberica</b> (賴比瑞亞)</p> <p>形狀：杏仁狀 (像淚滴)。</p> <p>生長環境：海拔約 200 公尺 (低海拔)。</p> <p>特點：非常苦且有一股強烈的煙燻味。容易種植。</p> <p>產量極少 (不到全球咖啡產量的 2%)</p>	<p><b>Café Mocha</b> (摩卡咖啡)：</p> <p>2/5 濃縮咖啡、</p> <p>1/5 熱巧克力、</p> <p>1/5 熱牛奶、1/5 奶泡。</p> <p><b>Caramel Macchiato</b></p> <p>(焦糖瑪奇朵)：</p> <p>1/3 濃縮咖啡、1/3 熱牛奶、</p> <p>1/3 奶泡，加上一些焦糖。</p>
<p><b>Arabica</b> (阿拉比卡)</p> <p>形狀：扁平且呈橢圓形 (oval 意指蛋形)。</p> <p>生長環境：海拔約 800 至 2,000 公尺 (高海拔)。</p> <p>特點：約佔全球咖啡產量的 70%。咖啡因含量比 Robusta 低。所有種類中最昂貴的。容易生病，因此不易照顧。</p>	

**P204 (39~41)**

- ①第 23 條軍規 (Joseph Heller 著) ②從前有個軍人
- ④軍人心想：這份工作真是危險。我可能死於任何一趟飛行。
- ⑥軍人：醫生，我要如何才能逃離我的危險任務？
- ⑦醫生：第 22 條軍規 — 軍人只有在他發瘋時才可停止飛行任務。但他必須讓醫生相信這回事。
- ⑧軍人：那很簡單
- ⑨醫生：真的嗎？你想想，如果你發瘋了，你就不會擔憂你的性命。那麼你就不會認為你應該停止飛行。如果你覺得你應該停止飛行，那就表示你擔憂你的性命，也就是說你並沒有瘋。如果你沒瘋，你就必須繼續執行飛行任務。你看，你被第 22 條軍規給困住了。你完全沒辦法逃離。你還是得繼續執行飛行任務。
- ⑩現今，人們用 Joseph Heller 的「第 22 條軍規」書名來表示某人陷入像這位軍人一樣進退兩難的窘境。



**範圍：Unit 10 第四冊(3~4 課)**

**P219 (24~25)**

根據聯合國教科文組織的報告，在教室使用智慧型手機應受到限制，原因如下：學生可能無法專心聽課、不使用手機能讓學習變得更好，且這有助於保護學生免於網路霸凌。該組織也指出，過度使用手機與學業表現不佳有關，且長時間盯著螢幕會對學生的情緒 (心理健康) 產生負面影響。此外，在 2023 年《全球教育監測報告》中，聯合國教科文組織提到，目前僅有極少數研究能證明數位科技與教育成果之間存在強烈關聯。

因此，聯合國教科文組織建議大眾應體認到：在課堂上，數位科技未必能完全滿足學生的需求。科技對學習的正面影響有限，且並非總是益事。教育應秉持「以人為本」的願景，在課堂使用手機

或平板無法取代師生間的互動。重點應放在師生面對面的協作。因此，各地學校應針對數位科技的使用訂定明確規範，並關注學生需求、支援教師，如此一來，師生雙方才能真正從中受益。

#### P220 (26~29)

Johnny：你在做什麼？你看起來很忙。

Peter：我做完作業後，總是會做些拼圖。

Johnny：鍛鍊自己的大腦是件好事。

Peter：沒錯！我不想整天坐在教室裡，為了許多考試做準備，做大量的作業。

Johnny：這個拼圖有多少片？

Peter：大約有五百片。

Johnny：這個數量對初學者來說是不錯的。

Peter：是的。我已經練習了大約兩個星期。

Johnny：也許我現在可以幫你。

Peter：好的！這兩塊顏色相似，它們可以放在一起。

Johnny：當然！也許下次我們可以做更難的拼圖。

Peter：我知道你喜歡挑戰自己。

Johnny：當然！讓我們一試身手吧。

#### P220 (30~33)

在 2000 年，第一個「人類圖書館」由丹麥的五位年輕人創立。為什麼他們開設這個圖書館？他們是想要賺錢嗎？當然不是！他們不僅希望阻止種族衝突，還幫助人們彼此溝通。他們想告訴每個人：不要以貌取人。

人類圖書館是一種特殊的圖書館。圖書館裡有書嗎？在這個圖書館裡，人們就是書。他們可以被你借閱。不同的人有各自不同的故事。他們會向你講述自己的故事和經歷。你可以和他們交談，問問題。你能從他們身上學到很多。事實上，人類圖書館遍布世界各地。它可以在學校、社區或真正的圖書館裡。如果你對此感興趣，也許你可以查看網站了解更多信息。

#### P221 (34~36)

新聞由 Nancy Wang 報導

五歲的 Jack 和他的狗 Rocky 在後院玩耍時，突然出現了一條蛇。當 Jack 發現自己與蛇面對面時，他嚇得不敢動彈。幸運的是，Rocky 跳到了他和蛇之間。這隻勇敢的狗對著蛇吠了幾聲。片刻後，蛇開始攻擊 Rocky。儘管 Rocky 被咬了三次，但牠拒絕放棄。蛇最終放棄並且爬走了。Rocky 在戰鬥中受了嚴重的傷。牠的臉腫了起來，牠痛苦地大聲哭叫著。Jack 的媽媽迅速把牠送到了動物醫院。

幾天後，Rocky 感覺好多了。牠能夠行走，還喝了很多水，但牠的鼻子旁邊還有一個黑色的傷口。「Rocky 兩年前是一條流浪狗。當我遇到牠時，牠正在垃圾桶裡找食物。我把牠帶回家，給了

牠食物。牠現在是我們最好的朋友和家人。我感謝牠救了我兒子的命。牠是我們的英雄。」 Jack 的媽媽說。

#### P222 (37~38)

噪音汙染是一種不受歡迎的聲音，對人類和動物都有害。對於日常活動來說，這是非常不利的，可能導致健康問題。

一般認為，某些程度的聲音是安全的，但長時間暴露在達到 115 分貝的噪音水平可能會對人類和動物造成問題。海洋中的鯨魚和海豚由於人類製造的噪音而在導航和溝通方面遇到困難。章魚和魷魚也難以保持平衡，這使牠們很難捕食。在嘈雜的地方，草原土撥鼠很難找到食物也很難互相交流。澳大利亞的班卓蛙通常可以在約八百公尺遠的地方聽到彼此的聲音。然而，當暴露在人類製造的噪音中時，牠們只能在約十四公尺的距離聽到彼此。鳥類和蝙蝠由於人類製造的噪音而難以找到食物。在嘈雜的地方，牠們可能必須要更大聲以確保自己能被聽到。

為了減少噪音汙染，人們可以減速行駛，並致力在未來製造更安靜的汽車、船舶和飛機。喜歡水上運動的人應避免打擾海洋動物。如果可能的話，汽車可以更換為更少噪音的引擎。這些措施可以幫助打造一個更安靜、更和平的居住環境，對人類和動物都有益。

#### P223 (39~41)

##### 機場偵測犬

為了找出所有禁止攜帶入境澳洲的物品，澳洲政府在國際機場使用嗅探犬。這些嗅探犬每天都與機場人員合作，嗅出可能帶來害蟲與疾病的物品，例如水果、蔬菜、種子和堅果。一旦嗅探犬發現危險物品，它會坐下來，告訴人員需要檢查該行李。並不是每隻狗都能成為嗅探犬。牠們必須非常友善，喜歡玩耍，而且不能害怕機場的噪音或人群。最重要的是，牠們必須能與搭檔——人員——良好合作。在訓練過程中，狗與人員會學習如何理解彼此的訊號。對這些狗來說，找到違禁品就像是一場有趣的遊戲，因為牠們會得到零食或玩具作為獎勵。狗的嗅覺遠比人類靈敏，因為狗的鼻子擁有比人類多 20 到 40 倍的嗅覺細胞，這讓牠們能輕易找到隱藏的物品。嗅探犬通常需要兩到四個月的訓練。在這段時間裡，牠們每天學習辨識許多不同種類的物品，並能迅速給出訊號，一旦發現違禁品就通知人員。即使開始工作後，嗅探犬仍必須不斷接受再訓練，以保持敏銳的技能。

#### P224 (42~44)

Marie Colvin 是一位世界著名的戰地記者。她於 1956 年出生在美國紐約，並於 2012 年在 Syria 的 Homs 去世。

在耶魯大學就讀期間，Colin 決定未來要成為一名記者。她於 1985 年加入英國報紙《Sunday Times》，很快成為該報駐派中東的記者。除了中東，她報導其他地區的消息，例如 Chechnya、Kosovo 和 Sri Lanka。在報導 Sri Lanka 戰爭時，她失去了左眼。但這並未阻止她，她仍然前往少數記者才願意前往的危險地區，並留下來報導。

Colvin 在她的報導中展現了極大的同理心。對她來說，戰地報導不僅僅是一些快速的訪談和幾張照片。她寫實的描繪了真實的人和他們的生活。她的文字讓你對這些人的故事產生強烈的共鳴，

就好像這些事是發生在你自己身上一樣。她希望通過自己的工作，讓世界了解戰爭的真實情況，並採取行動停止戰爭。

2012年2月22日，在她報導完 Homs 戰爭後的第二天，Colvin 所住的房子遭到襲擊，她不幸喪生。她一直知道戰地記者可能要付出的代價。她已經失去了一只眼睛。這一次，她為了無法放下工作——向世界傳達真實的故事——獻出了自己的生命。

範圍：Unit 11 第四冊(5~6 課)

P240 (24~27)

Betty：我在考慮配一副新眼鏡來改善我的近視。

Kenny：妳有考慮過做近視雷射手術嗎？

Betty：Daniel 之前提過，但我對動手術有點害怕。

Kenny：隨著科技進步，妳不需要再擔心了。現在這類手術非常簡單，通常只要幾分鐘就能完成。

Betty：真的嗎？手術竟然可以這麼快。

Kenny：沒錯！這能解決妳的近視或散光問題。手術後，妳的視力會變得清晰許多。

Betty：事實上，我已經戴眼鏡超過十年了。雖然很想擺脫眼鏡，但我還是不敢輕易嘗試手術。

Kenny：我去年才剛做完。現在視力變得很棒，再也不用戴眼鏡了。也許妳可以去我之前那家醫院，讓醫生幫妳做個初步檢查。

Betty：好的，沒問題！

Kenny：醫生會評估妳的情況，告訴妳適不適合動手術。

Betty：謝謝你的幫忙。

Kenny：不客氣！我很高興能幫上忙。總之，別急著決定，花點時間考慮清楚就好。

Betty：嗯，我會仔細思考的。再次感謝你的建議。

Kenny：不客氣，Betty。如果還有任何問題或需要陪伴，隨時跟我說。

P241 (28~30)

Mike：看電視上的那些海豚，牠們看起來好可愛。

Sara：牠們分布於世界各地，能適應從低於 0°C 到超過 30°C 的水溫。

Mike：牠們的生存環境適應力真強！

Sara：是啊。牠們能發出二十多種不同的聲音，例如哨音、吠聲、呻吟聲等等。

Mike：看！牠們在進食前會先將食物撕成小塊。

Sara：沒錯！牠們從不咀嚼，直接吞食魚類、甲殼類和烏賊。海豚還有兩個胃喔。

Mike：我從沒聽說過！牠們的胃一定跟人類很不一樣。

Sara：沒錯。一個胃用來儲存食物，另一個則用來消化。如果一隻海豚體重約 260 磅，牠每天能吃下大約 30 磅的魚。

Mike：聽說牠們非常聰明，對吧？

Sara：對啊！牠們跟類人猿一樣聰明，大腦結構也與我們相似。此外，海豚通常集體生活與狩獵。

Mike：牠們是哺乳動物，對吧？

Sara：是的！所以牠們必須游到水面才能呼吸。海豚出生後，大約會跟在母親身邊三到八年。

**P242 (31~33)**

① 男：你對無人機送貨有什麼看法？

女：我覺得這是個好主意！或許我們可以嘗試看看。

② 男：如果路上塞車，你就不用擔心貨物會遲到了。

女：沒錯。此外，無人機可以到達許多汽車或卡車無法抵達的地方。

③ 男：難怪許多大公司都計畫這麼做。Wing 是一個例子。Google 的母公司 Alphabet Inc. 擁有它。

④ 男：你能想到用無人機送貨的缺點嗎？

女：如果天氣很糟糕，無人機送貨根本不可能行得通。

⑤ 男：沒錯！運送貨物時，天氣因素真的很重要。

女：用無人機送貨時，貨物有沒有可能被偷？

⑥ 男：物品需要放進送貨箱裡。這樣一來，顧客很快就能收到。

女：雖然無人機送貨有很多優點，但還是有缺點。

**P243 (34~36)**

Anita：嘿，Cindy。妳看到報紙上那個廣告了嗎？太驚人了！

Cindy：沒耶，我沒看到。是關於什麼的呢？

Anita：是關於吃藥減肥的。上面說如果連續吃一個星期，就能幫妳減掉 5 公斤。

Cindy：妳相信喔？我才不信呢（我不吃那一套）。這麼短的時間內要減肥是不可能的。妳應該不會想吃那種東西吧？

Anita：但我是班上最重的女生耶。也許它真的能讓我變瘦一點。

Cindy：我不這麼想。不管藥效有多好，一定都會有副作用。而且在我看來，妳一點都不胖啊。

Anita：妳是在開我玩笑嗎？我 58 公斤耶。

Cindy：嗯.....以妳 157 公分的身高來看，我承認是有點過重，但那只是嬰兒肥啦。如果妳少吃點並跟我一起去慢跑，我相信妳一定會變得苗條又漂亮。

Anita：那妳多常去慢跑？

Cindy：我每天都去，風雨無阻。想跟我一起跑嗎？

Anita：好啊，有何不可？不過我需要買一雙好的慢跑鞋，妳能幫我挑嗎？

Cindy：沒問題！

### 馬達加斯加探祕

Judy 上個月去馬達加斯加拜訪朋友。在出發之前，她先查閱了一些關於馬達加斯加的資料，以下是她的發現：

馬達加斯加是位於非洲東部、印度洋上的一個美麗島國。到 2025 年為止，其人口約有 3,100 萬，是世界上最大的島國之一。馬達加斯加的首都兼最大城市是安塔那那利佛，有超過 360 萬人居住於此。這座充滿活力的城市不僅有許多有趣的活動，也展現了馬拉加西人 (Malagasy) 獨特的生活方式。許多遊客喜歡在城裡漫步，深入感受當地的的美食、音樂與日常生活。馬達加斯加最特別的地方在於擁有多樣化的動物物種。這裡是狐猴的家鄉，在世界其他任何地方的野外都見不到牠們。值得注意的是，雖然這裡生態豐富，但老虎、斑馬和河馬等動物並非馬達加斯加的原生物種。在氣候方面，造訪馬達加斯加的最佳時機是 5 月到 10 月。這段期間天氣涼爽乾燥，非常適合旅遊與戶外活動；相對地，11 月到隔年 4 月則是炎熱多雨的季節。由於季節更迭非常明顯，旅客通常會仔細規劃行程。

在搜尋資料時，Judy 還發現了一種馬達加斯加特有的神祕植物——猴麵包樹。這種樹也分布於非洲和澳洲，因為樹枝長得像根部，所以有時被稱為「倒栽樹」。猴麵包樹的壽命可超過 2,000 年，高度可達 30 公尺，最著名的特徵是牠們粗壯的樹幹能儲存大量水分。此外，猴麵包樹的果實不僅美味，更富含維生素 C，因此得到了「生命之樹」的美譽。

從稀有的動物到驚人的自然植物，Judy 的發現顯示出馬達加斯加確實是一個非常值得造訪與探索的特別之地。

以下是Katie日記中的一頁。

2011年6月7日

親愛的日記：

昨天聽到Woollie身上發生的事情令我感到非常遺憾。Woollie曾是最喜愛的綿羊。我有一本關於Woollie的故事書。據說，當Woollie四歲時，牠逃離了Mr. Armstrong的農場。Mr. Armstrong花了六年的時間去尋找Woollie。Woollie的羊毛長得很長，讓牠看起來根本不像一隻綿羊。Mr. Armstrong決定在電視上給Woollie剪羊毛，好讓每個人都可以看到。我爸爸說這件事情發生在我出生的那一天。Woollie的羊毛總重達二十七公斤，可以做成二十件大男士的衣服。我問爸爸，他最喜愛的那件背心是不是用Woollie的羊毛製作的，爸爸回答說不是，因為出售Woollie的羊毛是為了幫助生病的孩子。在故事書中，Woollie被帶去見了我們的市長Ms. Stella Clark，他們甚至一起喝茶。我爸爸說，Woollie確實見過Ms. Clark，但他不確定他們是否一起喝過茶。爸爸說Woollie去世是因為牠病得很重，已經沒有任何方法可以幫助牠了。我為Woollie感到難過，希望牠在天堂能快樂。

P248 (20~25)

排燈節被稱為燈節。它是印度最重要的節日。人們慶祝「善勝過惡」的事實。排燈節也標誌著新年的開始。它通常在十月或十一月。在 2025 年，排燈節於 10 月 18 日開始，並持續五到六天，直到 10 月 22 日星期三。

在北印度，人們透過點亮成排的陶燈，慶祝羅摩國王 (King Rama) 在戰鬥並擊敗羅波那 (Ravana) 後回到阿約提亞 (Ayodhya) 的故事。在南印度，人們將排燈節慶祝為克里希納國王 (King Krishna) 擊敗惡魔納拉卡蘇拉 (Narakasura) 的日子。在西印度，這個節日標誌著守護神毗濕奴 (Lord Vishnu，印度教三位一體主神之一) 將魔王巴利 (King Bali) 送去統治冥界的那一天。

**第 1 天**：人們打掃家裡並購買一些黃金或廚房工具。黃金和工具是為了帶來好運和金錢。

**第 2 天**：人們用陶燈裝飾房屋，並用彩色的粉末或沙子在地上畫出稱為「藍果麗」(rangoli) 的圖案。

**第 3 天**：在節日的主要日子，家人們花時間聚在一起並向女神拉克希米 (Lakshmi) 祈禱。他們也享用特別的晚餐並欣賞煙火。

**第 4 天**：這是新年的第一天。人們帶著禮物和對該季節最好的祝福拜訪朋友和親戚。

**第 5 天**：兄弟們拜訪他們已婚的姊妹並一起吃大餐。

P249 (26~29) 中譯略

P250 (30~33)

Eric：你從哪裡弄來這盆漂亮的藍色花朵的？

Tony：我從我表弟的花園拿來的。

Eric：我聽說你表弟 Andy 有雙「綠手指」。

Tony：沒錯，Andy 非常擅長種植植物。這種花有一個很美的名字，叫作「勿忘我」。我打算在情人節把這盆勿忘我送給我的女朋友。

Eric：你為什麼不買紅玫瑰呢？紅玫瑰代表真愛。

Tony：在花語中，勿忘我也象徵著真誠且永恆的愛。

Eric：真的嗎？你怎麼知道的？

Tony：你還沒聽過關於這種花的故事吧，對嗎？

Eric：對，我沒聽過。

Tony：有位騎士正和他的愛人沿著河邊散步。突然間，他看到一朵漂亮的小藍花，便彎下腰想採給她。然而，他的盔甲太重了，導致他失去平衡掉進河裡。在他溺水身亡前，他把花拋向他的愛人，並大喊：「勿忘我」。這就是這種花名字的由來。

Eric：他們的愛情故事真令我感動。Andy 的花園在哪裡？我也要去弄一盆送給我的女朋友。

P251 (34~37)

不同的聲音可以給人不同的感覺。有些能讓我們感到平靜與快樂，而有些則會讓我們悲傷。當我還是個孩子的時候，我住在一個漁村小鎮附近。來自大海的海浪聲就像特別的旋律，會因為早晨、下午的時間點不同以及天氣變化而有很大的差異。我習慣了海浪的聲音，因為當我壓力大或心情不好時，它們能讓我放鬆。最重要的是，海浪聲是我與姊姊 Joyce 之間的美好回憶。當我情緒低落時，她會模仿海浪的聲音來讓我平靜下來，而我的心情也會因此好轉許多。

事實上，「聲音」就像一種特殊的音樂，在不同情況下對兒童和成人都很有幫助。根據一些研究，自閉症患者可以透過音樂，更好地與他人交談並和諧相處。音樂對於那些「大腦受損」的人（即頭部受傷的人）也極具力量。這類人很難順利完成一些日常事務。音樂就像一種特殊的聲音，可以協助人們的日常生活，或幫助身處痛苦中的人開啟一扇窗，學習如何表達自己。

P252 (38~40)

臺灣快樂飯店

**Rey\_1224 ★ 27-Mar-2025**

這次住宿體驗真的糟透了！我房間的電視壞了，而且隔壁的情侶整晚笑得非常大聲。我打電話向員工求助，但他們根本沒幫上忙。

**Wendy Su ★★★★★ 30-Oct-2024**

我的住宿體驗非常舒適。這是一間地理位置優越且便利的美麗飯店。早餐很不錯。

**Feifly980755 ★★ 29-Dec-2020**

這是我第一次、也會是最後一次入住這間飯店。房間太貴了，而且 Wi-Fi 非常慢。附近的公車站不是很方便，我等公車等了超過 30 分鐘。

**HappyJune ★★★★★ 26-Jan-2018**

員工們非常友善且親切。入住期間正好是我生日的前兩天，我們沒告訴員工，但他們卻在我的房間準備了一個大驚喜。當我進房時，看見床上有一瓶香檳和一些紅玫瑰。各位，謝謝你們！

**David Mike ★★★★★ 26-Jan-2014**

很棒的飯店。非常舒適。步行到公車站只需 10 分鐘。早餐真的很好吃。下次我還會再來住。

P253 (41~43)

美國的聖誕節

聖誕節是在 12 月 25 日。每年的這個時候，美國大部分地區天氣都很寒冷且常會下雪。白天，人們會戴手套、圍巾並在院子裡堆雪人；晚上，他們則會在壁爐旁與家人共享大餐。孩子們很喜歡用聖誕樹和燈飾來裝飾家裡。睡覺前，他們會準備一些餅乾和牛奶放在外面，給聖誕老人當點心。此外，美國人也非常熱衷於聖誕購物。在聖誕節假期期間，許多商店會提供大幅折扣，這是為即將到來的一年添購新衣的好時機。

## 澳洲的聖誕節

澳洲人喜歡在夏天慶祝聖誕節。12 月 25 日這天，澳洲的氣溫可以高達攝氏 30 度。這就是為什麼澳洲人會以烤肉和帆船比賽等夏季活動來慶祝聖誕節。聖誕節當天，人們會與家人、朋友相約在海灘，享用海鮮和冰啤酒。聖誕節的隔天是「節禮日」，這一天大多數的商店都會進行大促銷。

範圍：Unit 12 第五冊(1~2 課)

P273 (24~27)

Henry：你上個月的日本之旅過得如何？

Annie：我玩得很盡興，我的家人也玩得很開心。

Henry：你們在那裡做了什麼？

Annie：我們大家都嘗試穿了和服。對我們來說，那是非常棒的體驗。

Henry：和服在日本已經有很長的歷史了。

Annie：一點也沒錯！雖然穿和服花了不少時間，但穿在我身上挺好看的。

Henry：現在有很多日本年輕人會穿著和服參加各種節慶。有些人甚至在日常生活中也會穿。

Annie：以前穿和服有很多必須遵守的規定，但現在可以用不同的方式來穿搭了。

Henry：我同意。嚴格的規定應該成為過去式。發揮創意才是向大眾展示和服之美的好方法。

Annie：穿著和服曾經是一種身分地位的象徵。

Henry：和服是在 1603 年到 1868 年的江戶時代最流行，不是嗎？

Annie：是的，沒錯。那時每個人都穿和服，我是從歷史書上學到的。

Henry：也許下次我去日本旅遊時，也可以穿穿看。

Annie：對啊，你絕對要去體驗看看！

P 274 (28~30)

### 如何使用和租借 Vbike

費用：新臺幣三十元／一小時

- 步驟：1.準備一張悠遊卡 → 如果你沒有，到便利商店買一張。  
2.註冊你的悠遊卡 → 你需要用你的手機號碼註冊。  
3.找一個 Vbike 站 → 你可以使用地圖找到靠近你家的站。  
4.去 Vbike 服務機並線上註冊→輸入你的手機號碼後，一組驗證碼會寄給你。  
5.取用你的 Vbike → 檢查座位、鈴聲、剎車和輪胎。  
→ 把你的卡片放在感應區。  
→ 如果它顯示「綠色」，你可以享受騎乘了。

P275 (31~33)

① Amy：Tony，看看影片裡這些可愛的小動物。

Tony：牠們是天竺鼠。這部卡通最近在

② Amy：牠們好可愛。我想養一隻。但我不知道該怎麼照顧牠？

日本很流行。	
<p>③ Tony：這裡有些關於天竺鼠的事實。</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>牠們平均壽命約五到八年，有時更長。</li> <li>牠們是社交型動物。牠們喜歡跟其他天竺鼠一起住。但要確保牠們是同性的。</li> <li>牠們吃草、蔬菜、淡水，和許多維生素 C。</li> <li>每天梳理可以讓牠們的毛保持在良好狀態。</li> <li>確保能給牠們許多空間活動。牠們每天可以活動二十小時，只睡短短的時間。</li> </ol>	
<p>④ Amy：哇。你好懂天竺鼠喔。</p> <p>Tony：我也很愛牠們。我壓力大的時候也會看天竺鼠卡通。</p>	<p>⑤ Amy：我同意。牠們好療癒。</p> <p>Tony：沒錯！牠們可以撫慰我的心靈。</p>

**P276 (34~36)**

你的孩子每天都愛喝含糖飲料嗎？如果是的話，以下是這麼做的一些壞處。攝取過多含糖飲料會讓人容易健忘。人體內的血糖濃度也會隨之升高，而血糖越高，人們就越容易罹患失智症，進而使記憶力和決策能力變差。

喜歡喝含糖飲料的人，罹患癌症的機率也較高。一項研究指出，飲用一至兩份含糖飲料的人，可能有罹患胰臟癌的風險，且風險高達約 87%。另一項針對四萬名男性的研究顯示，每天飲用這類飲料的人，患有心臟病或死於心臟病的風險增加了 20%。

此外，這也可能導致腹部脂肪堆積。經常飲用含糖飲料會讓肚子變大，因為果糖會導致脂肪在腹部囤積。如果你是那種常喝含糖飲料的人，你攝取的熱量可能會比不喝的人高出 17%，這會讓你更容易增加體重。事實上，這些高糖飲料完全沒有營養成分。如果你有這個習慣，現在是時候戒掉它了。

**P277 (37~38)**

**我們需要你！**

**我們是誰？**

Orange 餐廳是鎮上最棒的漢堡店。我們提供含有手作麵包、新鮮蔬果和在地肉品的漢堡。我們喜愛向人們推行在地食物是更好且更環保的概念。我們餐廳的目標是提供只用來自在地農民的食材做最美味的漢堡給顧客。我們餐廳的飲料和點心也是手工的。我們要讓顧客有賓至如歸的感覺。我們是一個大家庭。歡迎加入我們！

**開放職缺（必須超過十八歲）**

服務生／女服務生	廚師	飲品調製師
<ul style="list-style-type: none"> <li>• 具備餐廳工作經驗</li> <li>• 熱衷於美食</li> <li>• 友善且喜歡與人交談</li> <li>• 知道如何處理顧客的抱怨</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 知道如何烹飪</li> <li>• 願意學習我們烹飪的方式</li> <li>• 有耐心</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 知道如何製作基本的飲料和點心</li> <li>• 友善且喜歡與人交談</li> </ul>

## 福利

- \* 免費提供午餐和晚餐。
- \* 以較低的價格購買我們餐廳的食物。
- \* 我們會教你有關漢堡的一切。

## 活動

- \* 每月運動會
- \* 每年員工旅遊
- \* 每週烹飪課

P278 (39~41)

### 超萌動物：倉鼠與刺蝟

#### 倉鼠：

大約有 18 到 25 種倉鼠。牠們有濃密的毛、短尾巴、小耳朵、短腿、柔軟的腳和大眼睛。倉鼠白天通常住在地下，傍晚才出來找食物。倉鼠有很大的臉頰，可以把食物帶回家。當臉頰塞滿食物時，看起來會更大。倉鼠的視力不好，牠們近視而且對顏色沒有辨識能力。牠們用嗅覺來辨別方向。倉鼠可能是黑色、灰色、金色、白色、棕色、黃色、紅棕色，或是這些顏色的混合。倉鼠是很棒的寵物，因為牠們容易照顧，如果好好對待，也會變得親人。

#### 刺蝟：

世界上大約有18種刺蝟。牠們分布在歐洲、亞洲和非洲的部分地區，有些被帶到了紐西蘭。成年的刺蝟體長約14到30公分，尾巴長1到6公分。牠們因背上的尖刺而聞名。大多數刺蝟遇到危險時會捲成一個緊密的球，用刺來保護自己。刺蝟是夜行性動物，也就是說牠們白天睡覺，晚上覓食。牠們找食物時不是靠眼睛；刺蝟視力不好，但聽覺和嗅覺非常靈敏。刺蝟會游泳、會爬，也能跑得出奇地快。雖然牠們腿很短，但一晚可以走三公里（兩英里）——對這麼小的動物來說是一段很長的距離！

P279 (42~44)

### 讓文字說話！

Fay：雖然這是我第二次搬家，我還是很擔心。但是你們做得很棒！有了你們的幫忙，我這次很順利地搬到南部。而且再次找你們搬家讓我省了 10% 的錢。

Susan：雖然我只是幫我妹妹找資訊，你們對我非常友善。我很驚訝你們曾經幫人們搬到像 Botswana 那麼遠的地方。有些人甚至不知道它是一個國家！任何人都會像我妹妹一樣選擇你們。

Joe：當我的家人決定搬到 Fiji，你們是我們唯一的希望，因為其他的搬家公司只會寄東西到臺灣附近的國家。我也對你們的價格很滿意。你們的工作人員很小心地包裝我的物品。所有的東西都安全抵達。謝謝你們！

Gary：我們的辦公室必須在一天之內搬到別的國家，我覺得這是不可能的。但是你們做到了！在這麼短時間內搬完，你們只多收了我們一點錢。而且你們對我的每一通電話都很認真看待。你們確實是市場上最棒的一家！

範圍：Unit 13 第五冊(3~4 課)

P293 (24~27)

Jalayne Sutherland 一個是來自美國俄亥俄州的兩歲女孩。去年萬聖節前夕，小女孩打扮成伊麗莎白

女王。她是如此可愛，以致於她的母親 **Katelyn** 拍了很多照片，然後將它們發布在臉書上。**Katelyn** 的朋友們看到了這些照片，並鼓勵她與女王分享。**Katelyn** 不知道女王是否會讀這封信。但令她驚訝的是，幾個月後，她收到了溫莎城堡的來信。信中寫道：「女王陛下認為妳寫信給她很貼心，女王很高興看到妳女兒穿著華麗服裝的照片。」你可能想知道 **Jalayne** 萬聖節前夕穿了什麼。她穿著一件大衣、戴一頂帽子並戴著一頂白色的假髮。

**P 293 (28~30)**

布穀鳥是一種中型鳥，牠有灰色的頭、黃色的腳和黑色的鳥嘴。牠的眼睛周圍有細細的黃色圈圈。南極洲以外的大陸可以找到布穀鳥。全世界有一百四十種不同種類的布穀鳥。

布穀鳥以巢寄生而聞名。這意味著牠不會自己撫育孩子。相反地，牠讓其他鳥類為牠做這件事。布穀鳥可以選擇的宿主鳥類有一百多種。牠們之中的大多數以昆蟲為食，因為布穀鳥也以昆蟲為食。

布穀鳥是候鳥。牠們飛向南方過冬。例如，布穀鳥在四月抵達英國。牠們在六月底前飛往非洲。

**P294 (31~33)**

**紅衣女孩**：你知道嗎？全世界每年大約有三分之一的食物被浪費。大約有七億人面臨糧食問題，他們沒有足夠的食物可以吃。

**綠衣女孩**：處理被浪費的食物需要花費不少金錢，而且也對我們的生活環境造成很大的破壞。

**紅衣女孩**：像法國和南韓這樣的一些國家，已經開始面對食物浪費的問題。人們需要把剩餘的食物捐給慈善機構。南韓政府則要求人們依照丟棄食物的重量來付費。

**綠衣女孩**：我知道南韓的「隨袋付費」計畫。它用來解決食物浪費的問題。人們丟掉的食物越多，就必須付出越多的費用。

**紅衣女孩**：我認為這個計畫在南韓真的很有效。電視上有一位女士談到她如何遵循這個計畫來避免食物浪費。

**綠衣女孩**：真的嗎？她是怎麼做到的呢？

**紅衣女孩**：在她丟掉剩菜之前，必須先把裡面的水瀝乾。她也會在買回新鮮食物後，把它們在家裡分成較小的份量。

**綠衣女孩**：那真不錯。她努力讓食物浪費越來越少。每個人都可以效法她的做法。

**紅衣女孩**：許多餐廳也嘗試把剩食製成乾燥粉末，這些粉末可以用來當作肥料。

**紅衣女孩**：真是太棒了！

**綠衣女孩**：沒錯！

**綠衣女孩**：餐廳裡剩下的食物也可以提供給有需要的人。

**P295 (34~36)**

親愛的 **Maggie**：

一切都好嗎？我的學校上週五開始上課了。為了趕上第一班火車，我每天早上都需要很早起床。對我來說有點辛苦，但我真的很喜歡在火車上和 **Jimmy** 聊天。誰是 **Jimmy**？他是一個高大英俊、有著藍色大眼的男孩。他擅長打籃球，也是我們學校籃球隊的隊長。妳知道嗎？**Jimmy** 是一個心地善良的

人。他每週都會去他家附近的兒童之家。他教孩子們數學，還和他們一起玩遊戲。我為有這樣一個朋友感到自豪。順便說一下，母親節快到了。我媽媽喜歡吃甜食，所以我打算為她做一個巧克力蛋糕。不過，我不知道該怎麼做。妳現在有食譜嗎？

Judy

P296 (37~39)

### 運動與健康

臺灣人工作和讀書都非常努力，因此許多人都有健康問題。例如，很多人視力不好，因為他們花太多時間待在室內。此外，越來越多人變得體重過重。這是因為他們的飲食習慣改變了，但主要原因是運動量不足。更重要的是，臺灣人花太多空閒時間在看電視、玩線上遊戲，或用智慧型手機上網。這或許能幫助他們放鬆，但並不能讓他們的身心得到真正的休息。

幸好，情況正在改變。越來越多的人選擇到戶外運動，因為這有很多好處。首先，運動是處理日常壓力的好方法。最重要的是，它能讓人們更健康、更強壯，進而變得更快樂。在戶外運動也能幫助人們建立良好的習慣；他們更有可能早睡早起，這對身體有益。花時間在戶外也能幫助人們感覺更親近大自然，享受新鮮空氣和陽光。這些簡單的改變可以慢慢讓他們的生活品質變得更好、更愉快。

我是一個熱愛戶外活動的人。騎自行車是我最喜歡的活動，因為它比許多其他運動更容易，而且花不了多少錢。我通常在公園騎車，同時聽英文歌曲。我可以一舉兩得，因為我能讓自己的心智和身體都變得更好。我相信保持活躍是美好生活的關鍵。何不給自己一個機會，從今天開始做些小改變？透過這樣做，你可以為自己建立更健康的身體和更好的生活。

P 297 (40~43)

只有少數人知道Kivalina是美國阿拉斯加一座島上的村莊。因為它只有十平方公里，大多數的阿拉斯加地圖上找不到它。這個北極的小村莊是四百位因紐特人的家\*。然而，他們的家將變得無法居住，因為到2025年，這座島可能會被Chukchi海淹沒。這些因紐特人將必須離開他們的家。

但是現在的生活已經很困難了。過去的二十年來，冬天變得越來越溫暖，北極冰層持續融化，海水一直上升。這些改變使得依賴打獵和捕魚維生變得比以前還要困難。更糟糕的是，沒有夠厚的北極冰層來幫他們抵擋惡劣的風雨以保護他們的安全。

這些因紐特人認為這些麻煩全都是阿拉斯加的石油和電力公司帶來的，但是他們卻是付出代價的人。要搬離他們的村莊將花費數億美元，而他們不知道去哪裡籌錢。像ReLocate 這樣的團體正和因紐特人一起合作以拯救Kivalina，但沒有人能確定他們的努力是否能帶來任何轉機。現在因紐特人所能做的事就是祈禱上升的海平面不會太快淹沒他們的家。 \*因紐特人是一群住在北極圈的人。

範圍：Unit 14 第五冊(5~6 課)

P312 (24~27)

跳房子是我們小時候玩過最受歡迎的遊戲之一。這遊戲可以由幾個人玩，也可以一個人玩。要玩這個遊戲，你需要先畫十個格子。然後將格子從一到十編號。你可以用粉筆在人行道上畫，也可以用棍子在泥地上畫。之後，你就可以開始玩遊戲了。以下是玩這個遊戲的步驟。

1. 將一塊石頭扔到第一個格子上。記住要讓它在線裡面，否則你會輸掉你這一回合。
2. 跳過方格。一定要跳過放有石頭的那個格子。如果你進入了錯誤的格子，或在單一方格中雙腳著地，你就會失去這一輪（跳的機會），且必須把石頭傳給下一個人。
3. 當你到達最後一個數字時，先轉身，然後在回來的路上撿起石頭，並往回跳向起點。
4. 將石頭傳給下一個人。第一個將石頭扔到所有方格中完成順序的人即贏得比賽。這遊戲很簡單，不是嗎？

P313 (28~29)

親愛的 Joe：

我是一個十二歲的小學生。我愛玩電動遊戲。然而，我的父母只允許我每個星期日玩一小時。我認為這並不够。我問我的父母為什麼我不能每天玩電動遊戲。他們說玩電動遊戲很有趣，但很容易上癮。此外，他們認為那些電動遊戲太暴力了。我該怎麼辦？

可憐的 Jimmy

親愛的 Jimmy：

我的父母以前也對我這樣做過。他們認為電動遊戲對我不好。但我答應他們，會在玩電動遊戲之前完成作業。此外，我努力學習，並以優異的成績通過了考試。現在我每天都可以玩一小時的電動遊戲。有很多非暴力的遊戲。你的父母愛你，不想要你浪費時間。但他們可能對電動遊戲知之甚少。你應該讓他們知道玩電動遊戲的好處。例如，它可以提高你解決問題的技巧，並教你語言。在玩電動遊戲之前，你應該問自己是否已經完成了作業。你有認真學習準備考試嗎？我認為如果你在作業和考試上表現良好，你的父母會讓你每天都可以玩電動遊戲。

祝你好運。我無法想像沒有電動遊戲的生活。

你的朋友，Joe

P314 (30~32)

每個人每天都會看時鐘，看看現在幾點。你有注意到自己體內還有另一個時鐘嗎？每個人體內都有一個屬於自己的時鐘，那就是「生理時鐘」。生理時鐘會告訴你的身體在規律的時間做該做的事。你晚上想睡覺，是因為身體告訴你累了，需要休息。你早上六點起床，因為那是你準備上學的固定時間。

然而，這個你看不到的時鐘可能會被光線打亂。現代人的生活中有太多的光線。工作時，你暴露在辦公室電腦的光線下。休息時，你用手機和朋友聊天，手機藍光正照在你的身上。到了晚上，

街道上的每間商店都亮著燈，所以依然燈火通明。甚至在你入睡後，世界也沒有變暗。你可以在許多街角發現全天候 24 小時營業的便利商店。你的生理時鐘被光線誤導了，光線告訴它現在是白天，而不是夜晚。

當你的生理時鐘認為已經是深夜時，它會要求你睡覺。但現在光線太多了，你的生理時鐘可能不知道什麼時候才是真正的睡覺時間。如果你發現儘管已經很晚了，你卻還不想睡，請務必小心，你的時鐘可能已經被周遭的光線誤導了。

#### P315 (33~35)

### 為什麼臺灣的學生不運動？

運動在臺灣並不像在美國那樣盛行，這意味著你很少看到每個街頭巷尾都有人在運動。造成這種情況的原因是什麼？是因為家長沒有運動習慣嗎？學生也可能有不同的藉口：他們有大量的功課和考試；手機、電視和網路可能會分散他們的注意力；或者是沒有足夠的運動場所。因此，不鍛鍊身體在兒童和青少年之間已變得非常普遍。

根據一份報告顯示，90% 的學生喜歡運動，但其中有 70% 的人每週運動時間不到兩小時。然而，他們每週看電視的時間高達 16.7 小時，上網時間則約為 12.5 小時。這項事實顯示出，他們「喜歡做的」與「實際做的」之間存在著巨大的差異。

學校的體育課時數並不充足。通常每週只有 80 分鐘，這遠低於日本、中國和新加坡。有時，體育課甚至會從課表上被移除，改上數學或英文課。難怪肥胖已成為孩子們之間的一個問題。

#### P316 (36~38)

### 社群媒體

「這就是我想要的！」Mandy 快速滑動著手機螢幕，訂購自己喜歡的商品。Mandy 是社群媒體的忠實粉絲，這已成為她日常生活中重要的一部分。她經常透過 Facebook、LINE 或 Instagram 購買自己喜歡的東西。如果她喜歡某樣商品，就會按下「讚」並分享給朋友。她也喜歡透過發照片來分享自己的生活。

社群媒體有它好的一面。它讓獲取資訊變得更快速、更容易。Mandy 喜歡看新聞、欣賞時尚事物，還有追蹤自己感興趣的主題。此外，它也幫助她和住得很遠的朋友保持聯繫。她發現，幾乎所有事情只要用手機上的社群媒體，在任何時間、任何地點都可以輕鬆完成。

然而，社群媒體也有不好的一面。首先，人們幾乎可以在網路上說任何話，這可能導致嚴重的問題。假新聞可以很快流傳，欺騙許多人。例如，兩年前，有人說他要在一所學校傷害人。這讓很多學生和家長非常害怕。那真的很可怕！另一個嚴重的問題是，當人們花太多時間上網時，在現實生活中和別人交談的時間就會變少。舉例來說，Mandy 的一位朋友就對社群媒體上癮了。他每天花好幾個小時滑手機。因此，他現在沒有太多可以面對面聊天的朋友。

總之，社群媒體有好的一面，也有壞的一面。它以許多方式改變了我們的生活。至於它是禮物還是問題，就看我們是否能明智地使用它。

P317 (39~41)

這是 Annie 為了她的報告搜集來的兩則新聞。

Papier-mâché 是一種用紙做成的藝術品。在臺灣，它以「紙紮」的名字廣為人知，通常是焚燒給往生者的禮物。因為不再有大量的需求，臺灣的紙紮藝術正在凋零。然而，這種凋零的藝術卻贏得一位曾造訪這座島嶼的法國人的心。他邀請了其中一間紙紮店——新興紙供品店——到法國展出他們優美的紙紮作品。店主兒子甚至利用紙紮工藝開創了一種前人從沒想過的方式——用紙紮來製作電影。

賴聲川是臺灣劇場的重要人物。他為中國戲劇藝術帶來改變——讓它更貼近我們的生活經驗且更好理解。「那一夜，我們說相聲」(1985) 是他眾多知名的作品之一。那場演出相當成功，它讓人們對相聲——兩個演員進行有趣對話的表演——重新燃起了興趣。這種藝術曾經只是少數人的共通愛好，但賴聲川成功為相聲打開了市場的大門。如今，各個年齡層都有它的粉絲。

範圍：1-5 冊會考模擬試題(閱讀測驗)

P320 (20~25)

有一天，一位科學家一個關有五隻猴子的籠子裡，放了一個頂部放著香蕉的梯子。每當有猴子試圖爬上梯子去拿香蕉時，科學家就會對「其他」猴子噴水。幾天後，只要有任何一隻猴子試圖靠近梯子，其他猴子就會衝過去打牠。到後來，儘管猴子們非常想吃頂端的香蕉，卻再也沒有人敢爬上梯子去拿。

第二週，科學家把其中一隻原有的猴子換成了一隻新猴子。這隻新猴子看到香蕉，立刻想爬上梯子去拿，但每當牠想往上爬時，就會被其他猴子圍毆。

接下來的幾週，科學家持續用新猴子替換原本的猴子，直到籠子裡全是新來的猴子為止。這些新猴子從來沒被水噴過，然而，牠們依然會毆打任何想要爬上梯子的猴子。

如果這些猴子會說話，牠們可能會互相問道：「為什麼你們總是要打那個想爬梯子的人？」而答案可能會是：「我不知道，但大家都是這麼做的。」人們是不是也常問同樣的問題，並得到像猴子一樣的答案？思考一下吧！不要只是盲目地跟隨他人，卻從不問為什麼。

P321 (26~28)

有一天晚上，前總統Obama和他的妻子Michelle走進一家餐館共進晚餐。當他們坐下時，餐館老闆詢問他是否可以私下與第一夫人交談。Michelle說可以，並與老闆愉快地交談。

男：你們在說什麼？為什麼他這麼想和你說話？

女：沒有什麼事。在我們很年輕的時候曾經是戀人。

男: 所以, 如果妳嫁給他, 妳就會成為這家美好的餐廳老闆的妻子。

女: 不, 如果我和他結婚, 他就會成為總統。

### P322 (29~31)

第一列由蒸汽驅動的火車於 1829 年在英國發明。英國人在曼徹斯特與利物浦兩座城市之間建造了第一條鐵路線。人們開始意識到火車在載運貨物與人員方面具有強大的動力。鐵路網絡迅速在全英國與歐洲各地建立, 隨後, 鐵路與火車也很快在世界各地興建。1869 年, 太平洋鐵路成為第一個連接北美東海岸與西海岸的鐵路網絡。

臺灣的火車出現於 1881 年的清朝。隨後, 日本人在 1895 年至 1945 年間建造了臺灣第一個大型鐵路網。正是這個鐵路網絡幫助臺灣變得更加現代化, 貨物與人員得以在島內輕鬆移動。現今, 火車在臺灣依然非常重要。它們環境整潔、似乎總是很準時, 而且票價並不貴。火車有好幾種類型, 人們可以搭乘它們前往任何想去的地方。

如果你待在臺北市或高雄市, 可以搭乘捷運四處遊覽。每天有數以千計的人搭乘捷運去上班、上學或購物。如果你想前往不同的城市, 可以搭乘臺灣鐵路管理局 (台鐵, TRA) 的火車。臺鐵的路線通往臺灣大多數城市, 你可以搭乘臺鐵火車環島。臺鐵火車的動力來源是電力或柴油。如果你趕時間, 臺灣高鐵 (HSR) 網絡連接了臺灣西海岸的主要城市。這些現代化火車的時速高達 290 公里, 能在兩小時內帶你從臺北抵達高雄 (345 公里)。

### P323 (32~34)

今天王老師給我們看了一則新聞, 上面有一張抹香鯨的照片。讀到這則新聞時我感到非常難過。這頭鯨魚死後被海浪從大海沖進河流, 最後擱淺在岸邊。當科學家解剖這頭死掉的鯨魚時, 發現牠的胃裡有大量的塑膠廢棄物。我認為這頭鯨魚是被人類殺死的; 人們把垃圾丟進大海, 導致許多海洋動物誤食而死亡。

新聞還顯示, 每年有 800 萬噸垃圾流入海洋, 且這個數字還在持續增長。每年至少有 100 萬隻海鳥和 10 萬隻海洋動物 (包括海豚、鯨魚、海獅和海豹) 因人類造成的污染而死亡。

為了清理海洋, 一位來自荷蘭的年輕人 Boyan Slat 發起了一項計畫。他的構想是在海洋中設置 V 型攔截柵欄, 以阻止垃圾四處漂流, 這比用船隻打撈垃圾更有幫助。由於這種柵欄不使用網具, 因此不會傷害到任何魚類。

我希望我也能像那位年輕人一樣, 制定更多清理海洋的計畫。然而, 我認為最重要的是, 人類應該停止製造垃圾, 這才是拯救動物、海洋以及地球的根本之道。

P324 (35~37)

### 歡迎來到陽光農場

我們是位於陽光島上採摘水果的農場。  
歡迎您在您任何方便的時間來參觀。  
我們通常於上午十點至下午五點營業。  
除了聖誕節外，每天都營業。

(圖表略)

規定：\*如果您不喜歡您摘的水果的味道，  
請不要扔掉它。  
\*不要折樹枝。  
\*請把垃圾扔進垃圾桶。

入場費：

成人 新臺幣 350 元

小孩 (6~10 歲) 新臺幣 250 元

P325 (38~40)

親愛的 Bob：

我計畫這週日去漁人港拜訪我叔叔。從紅鎮到漁人港的鐵路沿線有許多觀光景點。你曾跟我說過你總覺得壓力很大，何不跟我一起去旅行放鬆一下呢？這裡有票價和景點資訊。如果你想加入，請在這週五前讓我知道。

Mark

### 觀光景點：

1. **神奇博物館**：你有收集玩偶嗎？如果是的話，你應該來參觀這座博物館。裡面有超過五百個精緻的玩偶。
2. **烏龜石**：這座巨大的龜形石座落在海中。別忘了跟它合照一張。
3. **祕密花園**：花園中有特別的植物、昆蟲、動物和瀑布。
4. **星光海灘**：這是一個適合放鬆的絕佳去處。你可以學衝浪、去浮潛、在沙灘上漫步，或只是單純躺在沙灘上喝杯茶。
5. **漁人港**：這是一個看夕陽的好地方。此外，遊客還可以享用美味的海鮮。

P326 (41~43)

海豚	鯊魚
海豚是哺乳類動物。牠們通常是群體生活。牠們可以在水中和空氣中聽得很清楚。牠們可以屏住呼吸 8 至 10 分鐘，然後浮出水面重新吸一口氣。當牠們這樣做的時候，空氣會從牠們頭頂的洞裡	鯊魚是魚。牠們通常是獨自生活的。牠們可以游得很快，而且能在距離牠們很遠的地方就聞到血味。牠們用鰓呼吸。鯊魚的頭部兩側各有五個鰓。事實上，牠們不像我們那樣呼吸。當牠們游

出來。如果他們睡著了呢？事實上，牠們的大腦只有一半會入睡，另一半會保持清醒以持續呼吸。海豚有鋒利的牙齒。牠們的牙齒層層生長，像樹的年輪，你可以藉由這些牙齒知道牠們的年齡。

泳時，水會進入牠們的鰓，讓氧氣進入牠們的血液。要是牠們睡著了呢？牠們的呼吸是由脊髓神經控制的，而不是大腦。鯊魚有鋒利的牙齒。牠們有五六排牙齒。牠們很常換牙。當舊的牙齒掉落時，新的將取代它們的位置。

範圍：Unit 15 第六冊(全)

P344 (24~27)

當你需要公開演說時，是否總是感到緊張？以下是讓你的演說表現更好的祕訣。上臺前深呼吸幾次讓自己冷靜下來。如果可能的話，在紙上寫下幾個關鍵要點。如果你感到非常緊張，這些要點可以提醒你接下來要說的內容。演說時適當的停頓可以給聽眾時間思考，但絕不要有太多的停頓，否則聽眾會覺得你的演說很無聊。

有時候你的手部動作可以是強調某些重點的好方法。此外，走下舞臺與聽眾互動可以幫助他們覺得與你更親近。

圖片、圖表或影片等工具可以用作視覺刺激，讓你說的內容更具體且更容易理解，不是嗎？

錄下你的演說並反覆觀看，可以幫助你注意到需要修正的地方。在家人或朋友面前練習演說，也是讓表現比以前更好的好方法。遵循這些祕訣，公開演說一點都不難。

P345 (28~30)

Rick：看看這張照片。

Daisy：照片裡那個男人有多高？

Rick：我想他至少有一百八十公分。

Daisy：我同意。但在巨大的魚龍化石旁邊，他看起來非常小。你知道關於它的任何事嗎？

Rick：當然！魚龍化石最早是由古生物學家 **Mary Anning** 發現的。它們是在十九世紀初被發現的。

Daisy：牠們被稱為海龍嗎？

Rick：一點也沒錯！牠們有非常大的牙齒和眼睛。

Daisy：牠們有多大？

Rick：長度可能從一公尺到二十五公尺以上不等。此外，牠們的體型看起來很像海豚。牠們是生活在海裡的動物。

Daisy：難怪照片中海龍旁邊的高個子男人看起來這麼小。

Rick：我剛看了電視新聞。這具最大的海龍化石是 2021 年 2 月在英國拉特蘭水庫 (Rutland Water) 的一個瀉湖發現的。

Daisy：它有那麼大嗎？

Rick：這具化石大約有兩噸重，頭骨大約有兩公尺長。

Daisy：真是太驚人了！

P346 (31~33)

Mike 正在教 Dora 如何將舊花盆裡的花移到新花盆。

①Mike：妳的新盆需要一個排水孔。在盆子裡的底部放一層土壤。然後就可以把花移到新盆了。如果有黃色或枯萎的葉子，移除它們。	②Mike：在盆子裡周圍填入新鮮的土壤。慢慢地把土壤放到新盆裡面。 Dora：我了解了。下一個步驟是什麼？
③Mike：記得澆水要澆到水從盆底流出來為止。用妳的手指觸摸土壤，確認是否該澆水了。當土壤乾燥時，就是該澆水的時候了。植物或花卉需要每隔一到兩年換一次盆。	④Dora：為什麼？這不會影響植物或花朵生長嗎？ Mike：當然不會。這麼做會幫助土壤和根部有更多空間長得更好。
⑤Mike：如果妳喜歡植物，吊蘭和翡翠木都是不錯的選擇。它們很容易照顧——只需要明亮的直射陽光，並保持在攝氏 19 到 24 度之間的溫度。	

P347 (34~36)

現今在我們的日常生活中，看見機器人的使用已經很普遍，這些機器人能夠讓居家和工作的事務變得比以往輕鬆許多。當它們在居家環境中使用時，可以清潔骯髒的地板和窗戶。它們也能協助我們烹飪與清洗衣物。修剪花園裡的草坪也可以由機器人完成。有了它們，許多家長就不必每天為繁重的家務操心。

此外，機器人可以成為許多人工作上的好幫手。它們能協助搬運大箱子、組裝產品零件以及進行焊接。事實上，機器人能更快且更精確地完成這些事情。在機器人的幫助下，人們也能避免受傷。人們只需要檢查機器人是否運作良好。在學校使用機器人也變得越來越普遍。它們能在課堂上以更有趣的方式輔助老師，而學生則能在學習中利用它們來鍛鍊想像力與創造力。

更重要的是，機器人可以應用於醫學。它們能協助醫生在手術期間完成困難的工作，並照顧有特殊需求或行走困難的老年人。由於機器人有助於簡化每個人在居家或工作中的事務，使用機器人已成為我們日常生活的一部分。

P348 (37~39)

### 食物浪費問題

食物浪費是一個大問題！每年都有很多食物被丟棄。這種情況發生在農場、商店，甚至在家裡。在農場，有些食物因為外觀不完美而被留下。在商店，快到「最佳食用日期」的食物即使還能吃，也會被丟掉。在家裡，人們有時煮太多或買得超過所需，沒吃完的食物最後進了垃圾桶。

根據 2026 年最新的研究，全球每年有超過十億噸的食物被浪費。這表示大約五分之一的食物還沒被吃就被浪費掉了。這不只是金錢的浪費，也是地球自然資源的浪費。當我們丟掉食物時，也

浪費了種植食物所用的水和能源。幸運的是，有許多方法可以減少食物浪費。首先，我們可以購買「醜蔬果」。它們雖然外表奇特，但和完美的蔬果一樣健康、美味。第二，現在許多商店會以較低的價格販售即將到期的食物。這是省錢又省食物的好方法。第三，如果我們的食物太多，可以捐給食物銀行，幫助有需要的人。讓我們大家一起努力，只買需要的食物，並把剩菜留下來以後吃吧！

P349 (40~43)

### 慕尼黑向奧運說不

2013年11月11日

慕尼黑的居民們說出了心裡話：他們並不想舉辦2022年冬季奧運。對那些爭取舉辦權的城市來說，這無疑是一個驚喜。奧運通常會為舉辦城市帶來許多好處。奧林匹克運動會帶來工作機會、觀光客和最重要的——金錢。所以到底為什麼慕尼黑人民會拒絕呢？

奧運對慕尼黑居民來說，完全是另一回事。對他們來說，這個世界上最大的運動盛事可能帶來嚴重的問題。在比賽開始前會有許多的建築工程，在奧運比賽的進行過程中，也會有很多交通問題和過多的遊客。當地居民的生活可能會變得糟糕，自然環境也可能受到傷害。而且，這並非猜測，這是他們從痛苦經驗中學到的教訓：慕尼黑在1972年舉辦夏季奧運，鄰近山城 Garmisch——Partenkirchen 也在1936年舉辦過冬季奧運。

儘管如此，慕尼黑付出的這些慘痛代價並未讓其他想爭取2020冬季奧運舉辦權的城市感到擔憂。事實上，他們很開心慕尼黑拒絕舉辦，這樣他們爭取到舉辦權的機率又高了一點。

範圍：1-6 冊會考模擬試題 (閱讀測驗)

P352 (20~23)

Ivy：妳看起來很難過。怎麼了？

Amy：沒什麼。我剛讀了關於 Lonesome George 的故事。

Ivy：Lonesome George？我還沒聽過這個故事。妳能告訴我嗎？

Amy：當然。Lonesome George 是生活在 Pinta Island 的一隻象龜。妳知道的，象龜可以活50到150年。然而，當科學家在1971年造訪該島時，他們發現 George 是全島唯一的象龜。

Ivy：怎麼會這樣？George 的家人和朋友在哪裡？

Amy：其中一些被帶上船當作食物，因為牠們可以很長時間不進食也能生存。

Ivy：那其他的呢？

Amy：嗯……當人類開始到達該島時，他們帶來了老鼠、貓、狗、山羊和其他動物。他們讓象龜陷入更大的危險。

Ivy：為什麼？

Amy：因為這些動物不僅以象龜吃的植物為食，還會吃象龜的蛋。

Ivy：聽完故事後，我現在明白妳的感受了。

Amy：許多科學家盡力想幫 George 找一隻雌性交配，但都徒勞無功。Lonesome George 作為牠這個物種的最後一位倖存者，於2012年去世。

Ivy：聽到這件事真的很令人難過。我認為 George 是人類對其他動物造成影響的一個例子。

Amy：妳說得一點也沒錯。

P353 (24~27)

Mr. Black 非常喜歡足球。有一天當他在電視上看足球比賽時，心臟病發作了。他被女兒送到醫院接受手術。Mr. Black 有一隻名叫 Rocky 的寵物狗。Rocky 從他們的公寓跑出來，跟著救護車去了醫院，牠每天都耐心地在醫院等著主人。Mr. Black 的女兒多次試圖帶 Rocky 回家，但牠一直逃跑返回醫院。牠只是從醫院的前門離開回家吃飯，然後又回來了。Mr. Black 的女兒說：「我父親已經和 Rocky 在一起八年了。那隻狗對他來說，不只是寵物。他在醫院期間非常想念 Rocky。」在接受了七天的治療後，Mr. Black 出院了，並且和 Rocky 一起愉快地回家了。

P354 (28~31)

你曾看過味覺圖嗎？它顯示舌頭的不同部位負責不同的味道。它指出甜味在尖端，苦味在後部，而鹹味和酸味則在兩側。但現在，大多數科學家認為你舌頭上各處的味蕾都能感受到所有的味道。甚至你的喉嚨也有味蕾來協助你。

這是如何發生的？你舌頭上的味蕾會將訊息傳送到你的大腦，讓你了解某樣東西嚐起來的味道。一個人擁有大約 10,000 個味蕾，且它們每兩週會更換一次。

嬰兒有很多味蕾，所以他們能輕易感受到味道。但隨著人們年齡增長，有些味蕾不會再長回來。年長者可能只有 5,000 個。這就是為什麼有些食物對小孩來說，嚐起來的味道會比對大人來說更強烈。當你感冒時，食物吃起來可能沒那麼美味，因為你的鼻子聞不到氣味。

抽菸也會讓人們的味蕾變少。有些動物，像是貓，味蕾較少，所以牠們嚐不到甜的東西。簡而言之，我們的舌頭很重要。它的所有部分都能感受到不同的味道，因此我們可以享受各種食物。

P355 (32~34)

Finding Yourself 作者：Yi-chun Lin

NT\$490 → NT\$220

現在就買！

網址：[www.yichunlinbooks.com](http://www.yichunlinbooks.com)

讀者的話：

\* 我想感謝 Finding Yourself 的作者，因為這本書對我幫助非常大！直到讀了這本書的第一章，我才瞭解「自己」是誰。我相信這本書能幫助那些在必須做出重大抉擇時，卻不知該如何是好的人。  
— David Chen

\* 瞭解我們是誰很好，但要完全遵循內心去做所有事情是很困難的。畢竟，我們必須與家人及其他人共同生活！  
— Bill Tsai

\* 這本書幫助我瞭解生命中最重要的事物是什麼。我認為這本書開啟了一扇通往幸福的大門。  
— Katy Liu

\* 這本書的第一章和第二章對我很有幫助，也讓我想讀更多。然而，從第三章開始，有些句子的意思對我來說變得很難理解。事實上，我並沒有讀完整本書。  
— Cindy Wu

P356 (35~37)

Monica 將和家人參觀 Lazy 農場。閱讀海報並回答問題。

Lazy 農場 (圖略)

<http://lazyfarm.gov.tw/> 電話：(06) 593-9xxx

- 兒童 (10 歲以下)：每人新臺幣 200 元
- 成人 (65 歲以下)：每人新臺幣 300 元
- 年長者 (65 歲以上) 免費。
- 汽車：每部新臺幣 100 元
- 訂房：兩人房：每晚新臺幣 1,000 元  
四人房：每晚新臺幣 1,500 元

你可以做什麼？

- ★泡溫泉      ★滑草      ★釣魚
- ★騎腳踏車   ★騎馬      ★採水果
- ★烤肉        ★放風箏    ★擠牛奶

P357 (38~40)

以下是 Anna 在網站上找到的有關富貴竹和發財樹的資訊。

富貴竹

富貴竹是易於照顧的室內植物。人們相信這種植物會給擁有它的人帶來好運和財富。這是新年期間送給你的朋友和親戚的絕佳禮物。但你知道你應該送給他們幾株嗎？閱讀下表，你就不會犯錯。

株	意義	株	意義
2	愛	7	財富、幸福和健康
3	財富、幸福和長壽	8	好運
4	幾乎不會送	9	好運
5	財富	10	完美
6	好運	21	強大的祝福

發財樹

現今發財樹在家庭和辦公室中很常見。據說這種樹可以給種植它的地方帶來好運和財富。你知道這種樹為什麼被稱為「發財樹」嗎？根據傳說，一個貧窮的農夫向神靈祈求財富。他很快地在他的農場裡發現了一棵樹。他認為賣掉這棵樹或許就能發財致富。他稱這棵樹為「發財樹」。他用這棵樹的種子種了許多樹並把它們賣了出去。很快他成為鎮上最富有的人。也許金錢並不是真的從樹上長出來的，但從這個農夫的故事中，我們知道種樹也可以賺很多錢。

### 昆蟲能幫助地球，真的嗎？

我們吃牛肉、豬肉和雞肉。這些動物也需要食物。這就是問題的開端。我們吃的肉越多，我們就必須飼養越多的動物。更糟的是，大部分的豬肉和牛肉是進口的。這導致從農場到我們餐盤的運輸過程中產生更多的溫室氣體。到 2050 年，世界上將會有大約 90 億人口。我們該如何餵飽這麼多人？我們該如何同時讓每個人吃飽並幫助地球？

昆蟲可以有所幫助。全球大約有 20 億人每天吃昆蟲。大約有 1,900 種昆蟲是可以安全食用且具有高營養價值的。昆蟲沒有上述提到的問題。以下是原因：昆蟲富含蛋白質、鈣和鐵。牠們的脂肪含量遠低於肉類。昆蟲生長速度較快，且一次可以產下許多後代。此外，飼養昆蟲所需的空間比飼養牛、豬和雞要小得多。讓我們來看看全球最受歡迎昆蟲的圓餅圖。（圖中譯略）

幾千年前，人們可以在沒有充足肉類的情況下生活。現在，是時候學習一種既能填飽肚子又能幫助地球的新方法了。下次，不要害怕嘗試一些昆蟲！



圖  
解

735

輕鬆讀 複習講義

英語 1-6 冊

題組中譯本

克漏字、對話、短文、圖表